



DESTINATION

Carcans-Maubuisson



CÔTÉ NATURE

Nature / Natur

DÉCOUVERTES

Discoveries / Entdeckungen

ACTIVITÉS

Activities / Aktivitäten

PRODUITS LOCAUX

Local products / Lokale Produkte

RESTAURANTS

Restaurants / Restaurants

SORTIES

Going out / Ausgehen

COMMERCES

Shops / Geschäfte

INFORMATIONS PRATIQUES

Practical information / Praktische Informationen



AGENCE BRU&Fils

Propriétaires :

Confiez votre logement en toute sécurité à une équipe de professionnels forte de plus 40 ans d'expérience

BRU&Fils
IMMOBILIER
— LACANAU —

Vacanciers :

Laissez vous guider pour trouver le logement idéal pour vos vacances !



Pour plus d'informations :

📍 10, Avenue Plantey - 33680 LACANAU

📞 05 56 03 22 64

✉️ contact@bruimmobilier.fr



<https://lacanau.bruimmobilier.fr/>



Sommaire

05
MÉDOC
ATLANTIQUE

27
DÉCOUVERTES
Discoveries / Entdeckungen

49
PRODUITS LOCAUX
Local products / Lokale Produkte

56
COMMERCES & SERVICES
Shops and services
Geschäfte und Dienstleistungen

13
CARCANS-MAUBUISSON
Town / Stadt

34
ACTIVITÉS
Activities / Aktivitäten

50
RESTAURANTS
Restaurants / Restaurants

22
CÔTÉ NATURE
Nature / Natur

43
CHÂTEAUX
Vineyards / Weingüter

54
SORTIES
Going out / Ausgehen





L'Eden Aquitain

Médoc Atlantique vous étonnera par ses mille visages. L'immensité de cet espace vous en mettra plein la vue : le majestueux **phare de Cordouan**, la **forêt de pins** séculaires, les **110 km de plages** sauvages, les **vignobles** médocains, le **plus grand lac naturel d'eau douce de France**, le **plus grand estuaire d'Europe**, la faune et la flore de ses marais.

The Aquitaine Eden. Médoc Atlantique will amaze you with its thousand facets. The immensity of this area will impress you: the majestic Cordouan lighthouse, the forest of secular pines, the 110 km of wild beaches, the Médoc vineyards, the largest natural freshwater lake in France, the largest estuary in Europe, the fauna and flora of its swamps.

Das Aquitaine Eden. Médoc Atlantique wird Sie mit seinen tausend Gesichtern in Erstaunen versetzen. Die Weite dieses Raumes wird Sie begeistern: der majestätische Leuchtturm von Cordouan, der jahrhundertealte Kiefernwald, die 110 km wilden Strände, die Weinberge des Médoc, der größte natürliche Süßwassersee Frankreichs, die größte Flussmündung Europas, die Fauna und Flora seiner Sumpfe.



LACANAU

Jamais comme ailleurs

1 ville, 3 ambiances

Never like anywhere else, 1 city, 3 atmospheres
Nie wie anderswo, 1 Stadt, 3 Atmosphären



CARCANS-MAUBUISSON

La familiale

Entre océan, lac et forêt

The family one, between ocean, lake and forest
Die Familiäre, zwischen Meer, See und Wald



GRAYAN-ET-L'HÔPITAL

La passionnée

Entre patrimoine historique et grands espaces naturels

The passionate one, between history and wide open spaces
Die Leidenschaftliche, zwischen historischem Erbe und großen Weiten



HOURTIN

Recherche authentique

de simplicité océane, entre lac et forêt

Authenticity, ocean simplicity, between lake and forest
Authentizität, Einfachheit des Ozeans, zwischen See und Wald



SOULAC-SUR-MER

L'élégante

Avec ses villas 1900

The Elegant one, with its 1900' villas
Die Elegante, mit seinen Villen von 1900

13

communes au charme fou !

À Médoc Atlantique, chaque commune a son identité, son histoire, sa géographie et ses « petits trucs » en plus. D'un paysage à l'autre, vous y découvrirez une pléiade d'atmosphères en partant à la rencontre des habitants et amoureux des treize communes de la destination. Voici un petit avant-goût de vos vacances.

13 unbelievably charming communes!

In Médoc Atlantique, each town has its own identity, its history, its geography and its own "little quirks". As you move from one landscape to another and meet with the inhabitants of the 13 communes that make up this remarkable area, you will be immersed in a whole host of different atmospheres. Here is a little taste of your holiday.

13 reizvolle Gemeinden!

In der Region Médoc Atlantique hat jede Gemeinde ihre eigene Identität, Geschichte, Geographie und zudem das „gewisse kleine Etwas“. Von einer Landschaft zur anderen entdecken Sie eine Vielzahl von Atmosphären bei den Begegnungen mit den Einwohnern und den Liebhabern der vierzehn Gemeinden dieses Reiseziels. Hier ein kleiner Vorgeschmack auf Ihren Urlaub.



NAUJAC-SUR-MER

La naturelle

Avec sa plage mythique du Pin Sec

The natural one, with its legendary beach called Pin Sec.
Die Natürliche mit seinem legendären Pin Sec Strand



VENSAC

L'authentique

De la nature aux traditions

The authentic one, from nature to traditions
Die Authentische, von der Natur zu den Traditionen



LE VERDON-SUR-MER

La iodée

Terre entre océan et estuaire

The iodized one, land between ocean and estuary
Die Jodierte, Land zwischen Ozean und Mündung



TALAIS

La poétique

Avec son charmant petit port aux huîtres

The poetic one, with its charming little oysters port
Die Poetische mit seinem charmanten kleinen Austernhafen



SAINT-VIVIEN-DE-MÉDOC

L'épicurienne

Du marché traditionnel aux fermes aquacoles

The hedonist one, from the traditional market to aquaculture farms
Die Feinschmeckerin, vom traditionellen Markt bis hin zu Aquakulturbetrieben



JAU-DIGNAC-ET-LOIRAC

La bucolique

Entre phare, carrelets et vue sur l'estuaire

The bucolic one, between lighthouse, «carrelet» and the estuary
Die Bäkolische, zwischen Leuchtturm, «carrelet» und Blick auf die Mündung



QUEYRAC

La champêtre

Le pays des vins et des marais

The rural one, the land of wines and swamps
Die Ländliche, das Land der Weine und Sümpfe



VALEYRAC

La paisible

Avec son petit port et ses anciennes cabanes ostréicoles

The peaceful one, with its small port and its old oyster huts
Die Friedliche mit seinem kleinen Hafen und den alten Austernhütten

Les rendez-vous incontournables de la destination*

Médoc Atlantique events must-see* / Events. Die unverzichtbaren Daten des Reiseziels*

AVRIL

April / April

L'HOURCANCILLOISE

Course de 57 km de bike and run autour du lac de Carcans-Hourtin.



FESTIVAL DU COURT THÉÂTRE

Le nouveau rendez-vous artistique au bord du lac, entre grands auteurs et créations.

The new artistic event on the lake, combining great authors and creations.

Das neue künstlerische Treffen am See, zwischen großen Autoren und Kreationen.

Carcans-Maubuisson / 27 au 28 mai

JUIN

June / Juni

SOULAC 1900

Un moment festif qui nous transporte en 1900.

A festive moment travelling back in time to the 1900's.

Ein festlicher Moment, der uns in der 1900er Jahre zurückversetzt.

Soulac-sur-Mer / 2 au 4 juin



LACANAU BEACH HANDBALL XPERIENCE

Tournoi international de beach handball dans un cadre de rêve !

International beach handball tournament in a dream setting!

Internationales Beachhandballturnier vor einer Traumkulisse!

Lacanau-Océan / 16 au 18 juin



LA BAMBINO FAIT SON SHOW

Le festival consacré aux enfants dans un lieu mythique d'Hourtin.

A festival dedicated to children in Hourtin.

Das den Kindern gewidmete Festival in Hourtin.

Hourtin-Port / 10 au 11 juin

JUILLET

July / Juli

FÊTE DU PHARE DE RICHARD

Journée festive à la Pointe du Médoc avec de nombreuses animations.

Festive day at the Pointe du Médoc with many activities.

Festlicher Tag an der Pointe du Médoc mit zahlreichen Animationen.

Jau-Dignac-et-Loirac / 23 juillet



FÊTE DE L'HUÎTRE

Venez fêter l'huître au Port de Talais !

Come and celebrate the oyster at Port de Talais!

Feiern Sie die Auster im Hafen von Talais!

Talais / 8 juillet

D'ÉVÉNEMENTS UNIQUES !

Nocturne du Phare de Grave

Le Verdon-sur-Mer / 19 juillet

Le P'tit Montmartre

Saint-Vivien-de-Médoc / Tous les dimanches

La fête du Port de Goulée

Valeyrac / En juillet

La fête du Lac

Carcans-Maubuisson / 30 juillet

AOÛT

August / August

CARAÏBOS LACANAU PRO

L'événement majeur du surf à Médoc Atlantique !
Compétition internationale depuis 1979.

The major surfing event in Médoc Atlantique!
International competition since 1979.

Das große Surf-Event im Médoc Atlantique!
Internationaler Wettbewerb seit 1979.

Lacanau-Océan / 14 au 20 août



FÊTES DE LA MER

Des moments festifs pour célébrer la mer.

Festive moments to celebrate the sea.

Festliche Momente, um das Meer zu feiern.

📍 Médoc Atlantique



LA RONDE DES PHARES

Parcours de 10 km à travers les paysages variés du Verdon-sur-Mer.

10 km race through the varied landscapes of Le Verdon-sur-Mer.

10 km lange Strecke durch die abwechslungsreiche Landschaft von Le Verdon-sur-Mer.

📍 Le Verdon-sur-Mer / 6 août

SEPTEMBRE

September / September

FÊTE DE LA FORêt (FEFOMM)

Une grande fête autour de la forêt, de l'environnement et des métiers du Médoc.

A great celebration of the forest, the environment and traditional jobs of Médoc area.

Ein großes Fest rund um den Wald, die Umwelt und die Berufe im Médoc.

📍 Carcans-Maubuisson / 8 au 10 septembre



NAUJAC BUS CAMP

Rassemblement de combis VW en mode sea, sun, music...

Meeting of VW combis in sea, sun and music style.

VW-Kombis-Versammlung im Modus See, Sonne, Musik ...

📍 Naujac-sur-Mer / 15 au 17 septembre

SURF & GOLF TROPHY

Compétition originale qui rassemble deux disciplines phares à Médoc Atlantique.

An original competition that brings together two of Médoc Atlantique's leading disciplines.

Ein origineller Wettbewerb, der zwei Star-Disziplinen im Médoc Atlantique vereint.

📍 Lacanau / 23 au 24 septembre



⊕ D'ÉVÉNEMENTS UNIQUES !

Nocturne du Phare de Grave 📍 Le Verdon-sur-Mer / 10 août

Le P'tit Montmartre 📍 Saint-Vivien-de-Médoc / Tous les dimanches

SunSka Festival 📍 Vertheuil / 4 au 6 août

Championnat du monde de lancer de Tongs 📍 Lacanau / 6 août

OCTOBRE

October / Oktober

GRAND PRIX DE L'ARMISTICE

Un rendez-vous de voile incontournable sur le magnifique plan d'eau de Carcans-Hourtin.

A must-see sailing event on the magnificent stretch of water between Carcans-Hourtin.

Ein unverzichtbares Segelereignis auf dem herrlichen See von Carcans-Hourtin.

📍 Carcans-Maubuisson / 28 octobre au 1er novembre



DÉCEMBRE

December / Dezember

LES MOUQAQUES D'HIVER

Les mounaques se mettent sur leur 31 pour les fêtes de fin d'année.

The mounaques dress up for the season's celebration.

Die Mounaques werfen sich für die Feiertage in Schale.

📍 Vensac / En hiver



À VENIR EN 2024

Coming in 2024 / Im Jahr 2024

GURP TT

Courses de moto sur sable entre océan et forêt. Étape du championnat de France.

Motorbike races on the sand between the ocean and forest. A French championship stage.

Motorradrennen auf Sand zwischen Atlantik und Wald. Etappe der französischen Meisterschaft.

📍 Grayan-et-l'Hôpital / En janvier



⊕ D'ÉVÉNEMENTS UNIQUES !

Marathon des Châteaux du Médoc

📍 Paillac / 2 septembre

*Sous réserve de confirmation des dates et programmes

*Subject to confirmation of dates and programmes

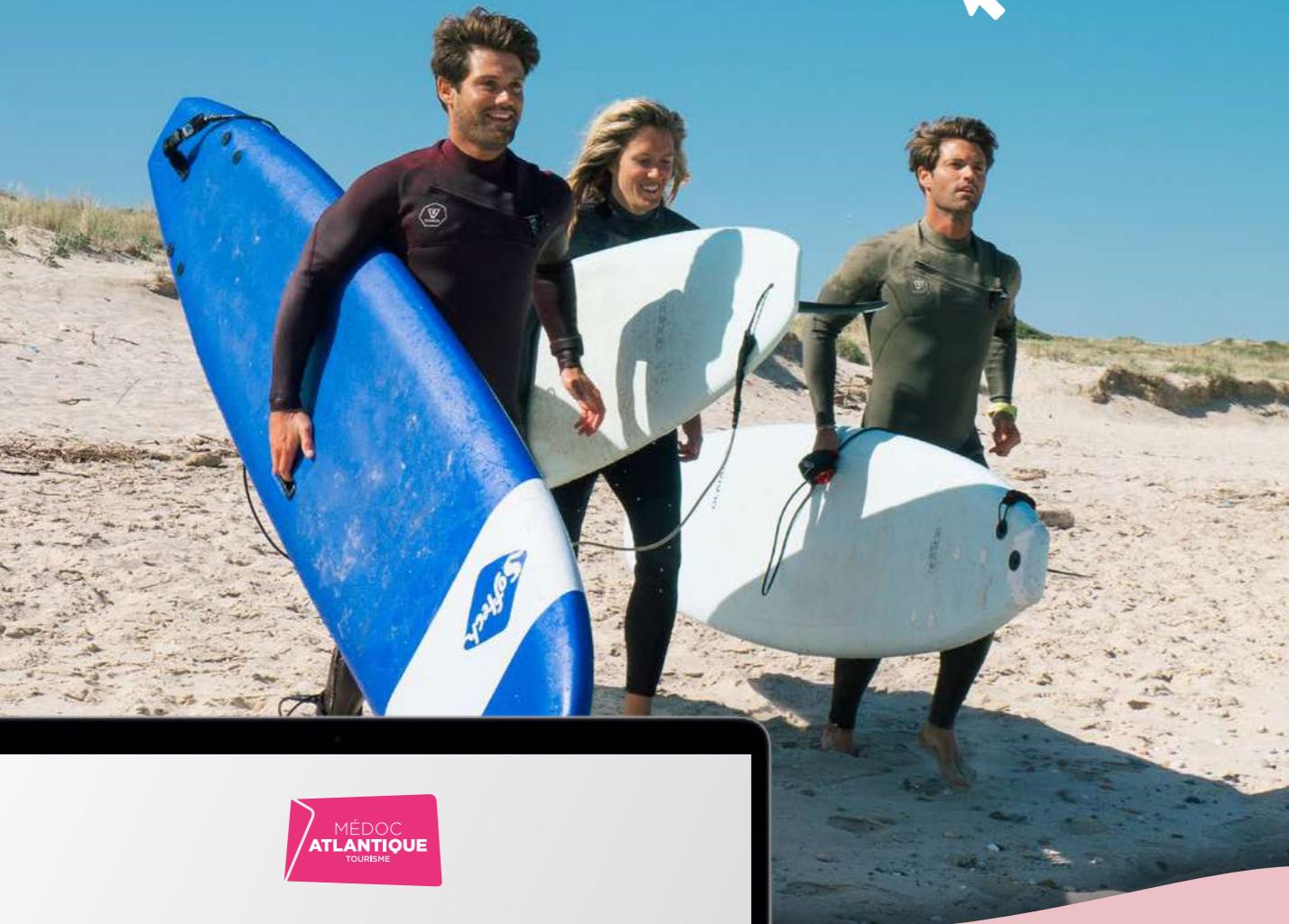
*Vorbehaltlich der Bestätigung von Terminen und Programmen

Tous les événements de la destination



All the events of the destination
Alle Veranstaltungen des Reiseziels

VOS VACANCES À MÉDOC ATLANTIQUE EN UN SEUL CLIC !



Réservez sur
une même plateforme :

- ✓ votre transport,
- ✓ votre hébergement
- ✓ vos activités de loisirs et visites culturelles
- ✓ votre repas au restaurant
- ✓ et même votre souvenir de vacances !

Nouveauté à retrouver
en exclusivité !

À partir du mois d'avril sur

medoc-atlantique.com



Carcans- Maubuisson

La familiale

Carcans-Maubuisson est **l'archétype de la commune médocaine** : un bourg historique dans les terres (avec son église et ses statues jacquaires), une station lacustre et une station balnéaire issues des premières transhumances vers le littoral.

The family one

Carcans-Maubuisson is the archetype of the Medoc town: an historic village inland (with its Jacobean church and statues), a lakeside resort and a seaside resort resulting from the first mass movements towards the coast.

Die Familiäre

Carcans-Maubuisson ist der Archetyp der Médoc-Gemeinde: Eine historische Stadt im Landesinneren (mit ihrer Kirche und ihren Jacquaire-Statuen), ein Seebad und ein Badeort, der aus den ersten Wanderweidewirtschaften in Richtung Küste hervorgegangen ist.



Où Dormir ?

Partner accommodations
Partnerunterkünfte



Tous les hébergements
All accommodations
Alle Unterkünfte

VILLAGES VACANCES

1. **VILLAGE VACANCES CÉVÉO LES DUNES ★★★**
Domaine de Bombannes - 04 73 77 56 14 / 05 56 03 95 00
2. **VTF LES BRUYÈRES**
Domaine de Bombannes - 04 42 12 32 00 / 05 56 03 31 16
3. **VTF LES OYATS-SYLVADOURES**
Domaine de Bombannes - 04 42 12 32 00 / 05 56 03 43 87

CAMPINGS

4. **CAMPING DE L'OCÉAN ★★**
1 rue du Camping - 05 56 03 41 44
5. **CAMPING DE MAUBUISSON ★★★**
81 avenue de Maubuisson - 05 56 03 30 12
6. **CAMPING HUTTOPIA - LAC DE CARCANS ★★**
Domaine de Bombannes - 05 56 03 95 02
7. **CAMPING LA KAHUTE**
138 route de Villeneuve - 06 61 82 52 15
8. **FLOWER CAMPING LE MÉDOC BLEU ★★★★**
35 route de Lacanau - 05 56 03 37 12

9. CAMPING LES MIMOSAS ★★★

173 route de la Barrade - 05 56 03 39 05

10. CAMPING LES PINS ★★★

20 route de la Barrade - 05 56 03 38 72

11. CAMPING PARADIS CARCANS LACANAU ★★★★

32 route Philibert - 05 56 03 33 57

12. WELLNESS SPORT CAMPING ★★★

Domaine de Bombannes - 05 57 70 12 12

RÉSIDENCES DE TOURISME

Tourist residences / Ferienresidenzen

13. VILLAGE DE L'OCÉAN

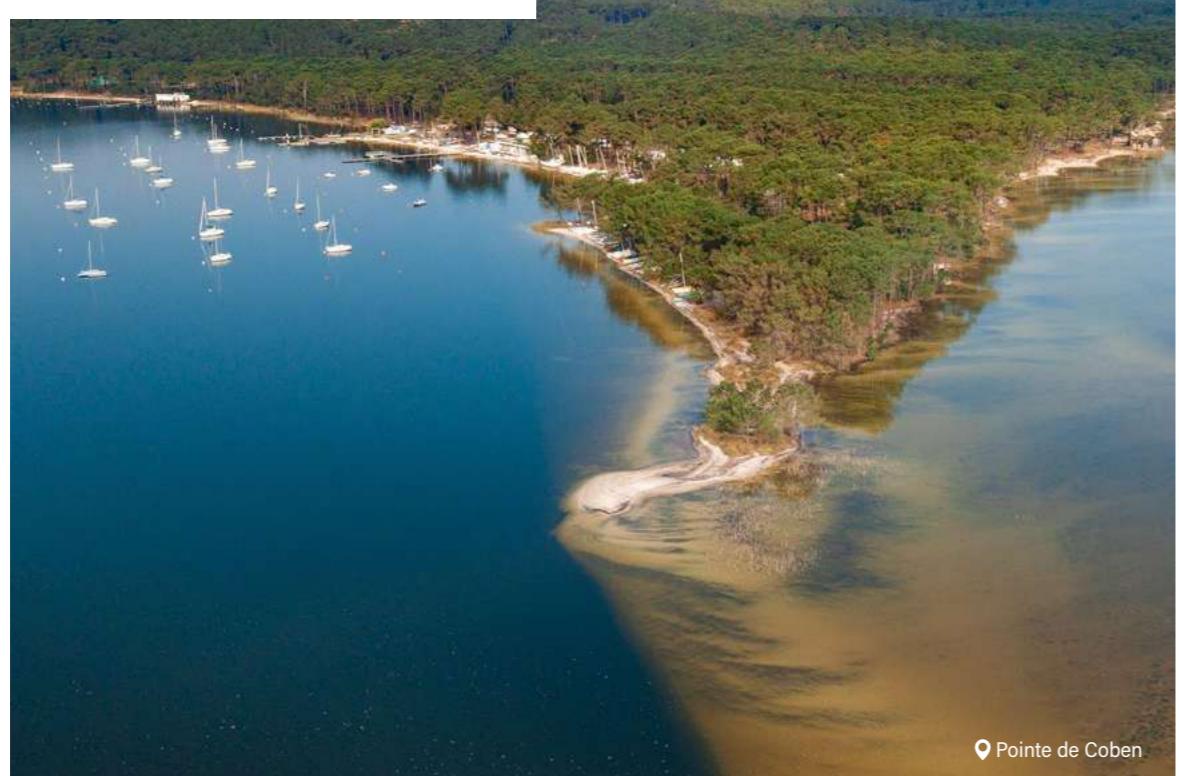
5 rue de la Forêt - 05 57 70 48 39

Entre lac et forêt

Between lakes and forest / Zwischen See und Wald

Un site naturel exceptionnel

Aujourd'hui, le domaine de Bombannes, où **certaines plages se confondent avec celles des Caraïbes**, regroupe des acteurs majeurs du tourisme, de nombreux villages et résidences de vacances pour toute la famille, à l'image de la base de loisirs de Bombannes.



An exceptional natural site

Today, the Bombannes domain, where some beaches are similar to those of the Caribbean, is home to key players in the tourism industry, numerous holiday villages and accommodation for the whole family, as well as its leisure centre.

Ein außergewöhnliches Naturgebiet

Im Domaine de Bombannes, wo einige Strände dessen der Karibik ähneln, befinden sich die wichtigsten Akteure des Tourismus, zahlreiche Feriendorfer und -residenzen für die ganze Familie sowie eine Freizeitanlage.



Le bois à l'honneur

L'Office Nationale des Forêts

(ONF) occupe une place de choix en tant que propriétaire foncier de la forêt domaniale de Bombannes. Vous pouvez les rencontrer dans leur atelier bois où ils conçoivent et réalisent du mobilier design et écologique destiné à l'accueil du public en milieu naturel.

Showcasing wood

The French National Forest Office (ONF) holds a special role as the landowner of the Bombannes state forest. You can meet them in their wood workshop, where they design and produce ecological furniture for the public in the natural environment.

Die Wälder im Rampenlicht

Das Office Nationale des Forêts (ONF) nimmt als Grundbesitzer des Staatswaldes von Bombannes eine herausragende Stellung ein. Sie können die ONF-Mitarbeiter in ihrer Holzwerkstatt treffen, wo sie designtes und ökologisches Mobilier für den Empfang von Besuchern in der Natur entwerfen und herstellen.



Le saviez-vous ?

Le lac de Carcans-Hourtin est l'**étendue d'eau douce naturelle la plus vaste de France**. Avec près de **6 000 hectares**, il est bordé par des plages, des dunes et de la forêt, ce qui lui offre des paysages magnifiques et variés. Avec une superficie de **62 km²**, ce miroir d'eau géant borde les communes de Carcans-Maubuisson et d'Hourtin.

Les plages lacustres situées au cœur de Maubuisson font le bonheur des familles : jeux, baignades, nautisme et promenades du **Trou du Facteur** jusqu'à la **Pointe de Coben** avec sa plage idyllique et tellement dépayseante.

Did you know?

The Carcans-Hourtin lake is the largest natural freshwater lake in France. Extending over more than 6,000 hectares, it is bordered by beaches, dunes and forest, creating varied and beautiful landscapes. With a surface area of 62 km², this giant water mirror borders the communes of Carcans-Maubuisson and Hourtin.

Wussten Sie das?

Der See von Carcans-Hourtin ist der größte natürliche Süßwassersee Frankreichs. Mit mehr als 6000 ha wird er von Stränden, Dünen und Wald umgeben und bietet herrliche und abwechslungsreiche Landschaften. Mit einer Fläche von 62 km² grenzt dieser riesige Wasserspiegel an die Städte Carcans-Maubuisson und Hourtin.



1001 activités

Au bord du lac, enfants et parents profitent des nombreuses pistes cyclables, font de **grandes balades en forêt** ou partagent de **multiples activités**, comme la voile (Club de Voile Bordeaux Carcans-Maubuisson), le ski nautique (Ski Nautique Club Bombannes, Aventura Glisse), le wakeboard, la planche à voile, le tennis, l'accrobranche, le tir à l'arc, l'escalade ou le vélo ... (UCPA).

1001 activities

Alongside the lake, children and parents can enjoy the many cycle paths, go for long walks in the forest or take part in a wide range of activities, such as sailing (Club de Voile Bordeaux Carcans-Maubuisson), water skiing (Ski Nautique Club Bombannes), wakeboarding, windsurfing, tennis, treetop assault courses, archery, climbing or cycling (UCPA)

1001 Aktivitäten

Am Ufer des Sees können Kinder und Eltern die vielen Radwege nutzen, lange Spaziergänge im Wald unternehmen oder viele Aktivitäten wie Segeln (Club de Voile Bordeaux Carcans-Maubuisson), Wasserski (Ski Nautique Club Bombannes), Wakeboarding, Windsurfen, Tennis, Baumklettern, Bogenschießen, Klettern oder Radfahren (UCPA) ausprobieren.



L'agenda & les marchés de Carcans-Maubuisson

Events and markets / Veranstaltungen und Märkte

À ne pas manquer

Liste non exhaustive.
Plus d'informations dans sur carcans.fr et medoc-atlantique.com

- | | |
|--|---|
| ✓ HourCancilloise 2 AVRIL | ✓ Championnat Minimes/Open Skiff 9-23 JUILLET |
| ✓ Fitness Aquitaine UCPA 26-29 MAI | ✓ Tournoi International de Beach Tennis 6-7 AOÛT |
| ✓ E.Leclerc Frenchman Triathlon 18-21 MAI | ✓ Maubuisson en fête 18-20 AOÛT |
| ✓ Festival du Court Théâtre 27-28 MAI | ✓ Fête de la Forêt - FEFOMM 9-11 SEPTEMBRE |
| ✓ Championnat de France de longe côte 3-4 JUIN | ✓ Lady Surfing Day 16 SEPTEMBRE |
| ✓ Fête du Lac 30 JUILLET | ✓ Grand Prix de l'Armistice 28 OCTOBRE-1 NOVEMBRE
11 NOVEMBRE -13 NOVEMBRE |



Les marchés

> CARCANS-MAUBUISSON

MARCHÉ DE CARCANS-VILLE

Market / Markt

TOUTE L'ANNÉE

All year
Ganzjährig

Vendredi / Friday / Freitag

De 8h à 12h30

Place de l'Église

MARCHÉ DE CARCANS-MAUBUISSON

Market / Markt

MI-JUIN À MI-SEPTEMBRE

Mid-June to mid-September
Mitte Juni bis Mitte September

Mercredi / Wednesday / Mittwoch

De 8h à 12h30

Parking du Marché

MARCHÉ DE CARCANS-PLAGE

Market / Markt

MI-JUIN À MI-SEPTEMBRE

Mid-June to mid-September
Mitte Juni bis Mitte September

Lundi / Monday / Montag

De 8h à 12h30

Place Marcel Prévôt

FOIRE ARTISANALE ET GASTRONOMIQUE

Fair / Messe

JUILLET ET AOÛT

Mid-June to mid-September
Mitte Juni bis Mitte September

Jeudi / Thursday / Donnerstag

De 17h à 23h

Place Marcel Prévôt - Carcans-Plage

MARCHÉ DES PRODUCTEURS DE PAYS

Market / Markt

JUILLET ET AOÛT

July and August
Juli und August

20/07 - 10/08

De 19h à 23h

Carcans-Ville

FOIRE AUX VINS DE CARCANS-MAUBUISSON

Fair / Messe

JUILLET ET AOÛT

July and August
Juli und August

28/07 - 11/08 - 25/08

De 17h à 23h

Carcans-Maubuisson - Place du Pôle
(15.07 au 26.08)

Les incontournables de Carcans-Maubuisson

The essentials / Die Unumgänglichen



01

LE DOMAIN DE BOMBANNE

et ses nombreuses activités

The domain of Bombannes
and its many activities

Das Gebiet von Bombannes
und seine zahlreichen Aktivitäten

02

LE PLUS GRAND LAC NATUREL D'EAU DOUCE DE FRANCE

The largest
natural freshwater lake in France

Der größte
natürliche Süßwassersee Frankreichs



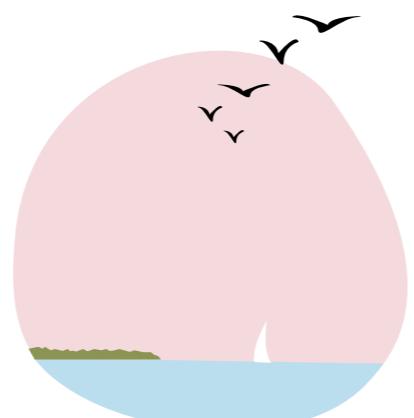
03

LA GLISSE

sous toutes ses formes

Boardriding
in all its forms

Gleiten
in all seinen Formen



04

LE CANAL DES ÉTANGS

en stand up paddle ou canoë

The canal of the ponds
on a stand-up-paddle or canoe

Der Kanal der Teiche
mit dem Stand-up-Paddle , oder kanu erkunder



05

MANGER UNE GLACE

les pieds dans le sable au bord du lac à Maubuisson

Eat an ice cream
with your feet in the sand by the lake of Maubuisson

Ein Eis essen mit den Füßen
im Sand am Seeufer von Maubuisson

06

UNE SESSION DE SURF

lors du coucher de soleil à Carcans-Plage

A surf session
during the sunset at Carcans-Plage

Eine Surfession
beim Sonnenuntergang in Carcans-Plage

07

LES NOMBREUSES PISTES CYCLABLES

dont la Boucle des Cavales

The numerous bicycle paths
like the Cavales Loop

Die vielen Fahrradwege
wie die Cavales Schleife



08

LA RÉSERVE NATURELLE DE L'ÉTANG DE COUSSEAU

The natural reserve of the pond of Cousseau

Das Naturschutzgebiet des Cousseau Teichs



Les plages à Carcans-Maubuisson

Beaches / Strände



PLAGE DU MONTAUT (LAC)

Parfait avec les enfants

Maubuisson Montaut beach (lake). Perfect with children

Strand Von Maubuisson Montaut (Am See). Perfekt mit Kindern

SURVEILLANCE Monitored / Überwacht

DU 02.07 AU 28.08
de 11h à 19h

Tiralo à disposition / Beach wheelchair available
/ Strandrollstuhl verfügbar

Chiens tenus en laisse tolérés en dehors des zones et période de baignade surveillée / Dogs on a leash are allowed outside / Angeleinte Hunde außerhalb der bewachten Badegebiete und -zeiten geduldet

Tables de pique-nique / Picnic tables / Picknick-Tischen

Douches sur site / On-site showers / Duschen vor Ort

Restauration sur place / On-site catering / Verpflegung vor Ort

Toilettes sur site / On-site toilets / Toiletten vor Ort

CARCANS PLAGE

Spot de surf idéal

Carcans Beach. Perfect surf spot

Strand von Carcans. Idealer Surfspot

SURVEILLANCE Monitored / Überwacht

WEEK-ENDS 14-15.05 / 21-22.05 / 26-29.05 / 04-06.06

de 12h à 18h30

DU 11.06 AU 01.07 & DU 29.08 AU 11.09

de 12h à 18h30

DU 02.07 AU 28.08

de 11h à 19h

PLAGE DE BOMBANNES (LAC)

À proximité des activités

Bombannes beach (lake). Close to activities

Strand von Bombannes (Am See). In der Nähe der Aktivitäten

SURVEILLANCE Monitored / Überwacht

DU 25.06 AU 01.07
de 12h à 18h30

DU 02.07 AU 28.08
de 11h à 19h

PLAGE DU PÔLE DE MAUBUISSON (LAC)

Au cœur de Maubuisson

Maubuisson pôle beach (lake). In the heart of Maubuisson

Strand von Maubuisson pôle (Am See). Mitten in Maubuisson

SURVEILLANCE Monitored / Überwacht

WEEK-END 26-29.05 / 04-06.06
de 12h30 à 18h30

DU 11.06 AU 01.07
de 12h à 18h30

DU 02.07 AU 28.08

de 11h à 19h

Balades à Carcans-Maubuisson

Walks and rides / Wanderwage oder Fahrradtouren



LE SENTIER DU LAC



Agréable balade au départ de Carcans-Maubuisson offrant un point de vue privilégié en hauteur sur le plus grand lac naturel d'eau douce de France. Ce sentier connecté (télécharger l'application ONF Découvertes) propose des œuvres artistiques réalisées à base de matériaux naturels.

A pleasant walk starting in Carcans-Maubuisson offering a great view over the largest sweetwater lake in France. This connected trail features artworks made from natural materials.

Angenehmer Spaziergang ab Carcans-Maubuisson mit einem privilegierten Blick aus der Höhe auf den größten Süßwassersee Frankreichs. Dieser Pfad bietet Kunstwerke aus Naturmaterialien, die man dank einer App entdecken kann.

Le trou du facteur Facile / Easy / Leicht Le trou du facteur



LE SENTIER DES CANAUX



Balade le long des canaux de Carcans-Maubuisson, idéale pour se dépayser.

Stroll along the Carcans-Maubuisson canals, perfect for a change of scenery.

Spaziergang entlang der Kanäle von Carcans-Maubuisson, ideal, wenn Sie Lust auf eine kleine Auszeit haben.

Office de de Tourisme Facile / Easy / Leicht Le Montaut

LE SENTIER DES PAYSAGES DE RIVAGE



Application
ONF Découvertes

Jeu en famille avec l'application ONF Découvertes pour découvrir les rives du lac.

Family game with the ONF Découvertes application to discover the seaside.

Spiel für die ganze Familie mit der App ONF Découverte, um die Ufer des Sees zu entdecken.

Domaine de Bombannes - Aire du Lac Facile / Easy / Leicht Domaine de Bombannes - Aire du Lac

LA BOUCLE DES CAVALES

Piste cyclable à travers les dunes pour une balade sportive au naturel.

Cycle track through the dunes for a sporty ride in a natural setting.

Radweg durch die Dünen für einen sportlichen Ausflug in der Natur.

 15 km - 1 h 15
Place du pôle  
Moyen / Medium / Medium  Carcans-Plage

LE MYSTÈRE DE BOMBANNES

Jeu-découverte à faire en famille ou entre amis. Munis de votre smartphone, vous pourrez tenter de résoudre le mystère de Bombannes en répondant à des énigmes !

Discovery game to be played with the family or with friends. With your smartphone, you can try to solve the Bombannes Mystery by answering riddles!

Entdeckungsspiel als Familie oder unter Freunden. Versuchen Sie dank Ihrem Smartphone, das Geheimnis von Bombannes durch das Lösen von Rätseln herauszufinden!

 2 km - 45 min
Wild Café   
Facile / Easy / Leicht  Cache secrète



LES PISTES DE ROBIN

Parcours avec livret-jeux pour les jeunes enfants permettant de découvrir les secrets de la commune de manière ludique.

 3,9 km - 1 h
Office de Tourisme    
Facile / Easy / Leicht  Office de Tourisme

CHEMIN DE SAINT-JACQUES-DE-COMPOSTELLE

Le chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle, voie du littoral, longe le lac de Carcans-Hourtin au plus près, alternant entre piste cyclable et chemins de randonnée.

 16,2 km - 3 h 30
Carcans-Maubuisson  
Moyen / Medium / Medium  Hourtin

A trail with a game booklet for young children to discover the town's secrets in a fun way.

Rundgang mit Spielheft für kleine Kinder, um auf spielerische Weise die Geheimnisse der Stadt zu entdecken.

The way of Santiago de Compostela, the coastal way, goes along the lake of Carcans-Hourtin, alternating between cycle track and hiking path.

Der Jakobsweg, am Küstenweg, führt ganz nah am See von Carcans-Hourtin entlang und wechselt zwischen Rad- und Wanderweg.

Espaces naturels à Carcans-Maubuisson

Parks & nature Reserves / Parks & Naturschutzgebiete



LAC DE CARCANS-HOURTIN SITE Natura 2000

Le site Natura 2000 «Zones humides de l'arrière dune du littoral girondin» s'étend sur 11 103 ha et sur 5 communes dont Carcans-Maubuisson, Hourtin et Lacanau. Il a pour objet la conservation des habitats. Il intègre également les 50 km du réseau hydrographique dont le canal des étangs qui relie le lac de Carcans-Hourtin à l'étang de Cousseau puis au lac de Lacanau.

The Natura 2000 site «Wetlands of the back dune of the Gironde coast» covers 11,103 ha and 5 towns including Carcans-Maubuisson, Hourtin and Lacanau.

Its purpose is to conserve habitats. It also includes the 50 km of the hydrographic network, including the «canal des étangs» which links the Carcans-Hourtin lake to the Cousseau pond and then to the Lacanau lake.

Das Natura 2000-Gebiet Feuchtgebiete der Hinterdüne der Gironde Küste erstreckt sich über 11.103 ha und 5 Gemeinden, darunter Carcans-Maubuisson, Hourtin und Lacanau. Sein Ziel ist die Erhaltung der Lebensräume. Es umfasst auch das 50 km lange hydrographische Netz, darunter den Kanal der Teiche, der den See von Carcans-Hourtin mit dem Teich von Cousseau und dann mit dem See von Lacanau verbindet.



Le Parc naturel régional Médoc

Médoc Regional Natural Park / Der Regionale naturpark Médoc



Le Médoc a fait son entrée en 2019 dans la famille des Parcs naturels régionaux de France. Le territoire est ainsi reconnu nationalement pour son patrimoine naturel et culturel remarquable.



Une biodiversité exceptionnelle

Plages, forêts de pins, vignes et marais sont autant de paysages immenses regorgeant d'une biodiversité exceptionnelle, de savoir-faire uniques et de richesses culturelles que le Parc naturel régional Médoc s'emploie à valoriser et préserver.

Beaches, pine forests, vineyards and marshes are all part of a vast landscape with exceptional biodiversity, unique know-how and cultural riches that the Médoc Regional Nature Park is working to promote and preserve.

Strände, Pinienwälder, Weinberge und Sümpfe gehören zu den riesigen Landschaften, die vor außergewöhnlicher Biodiversität, einzigartigem Fachwissen und kulturellen Reichtümern strotzen, die der regionale Naturpark Médoc aufwerten und bewahren will.

PENSEZ-Y !

Pour que vos vacances n'impactent pas ce petit coin de paradis, agissez pour la nature et ramassez vos déchets partout où vous passez (plage, forêt, vignoble...). Merci à vous !

So that your holidays do not impact this little corner of paradise, do something for nature and pick up your rubbish wherever you go (beach, forest, vineyards...). Thank you for your help!

Damit Ihr Urlaub dieses kleine Stück Paradies nicht beeinträchtigt, agieren Sie für die Natur und sammeln Sie Ihren Müll überall dort ein, wo Sie vorbeikommen (Strand, Wald, Weinberge...). Wir danken Ihnen!



Patrimoine à Carcans-Maubuisson

Heritage / Kulturerbe



ÉGLISE SAINT-MARTIN

Carcans était un relais pour les pèlerins de **Saint-Jacques-de-Compostelle** venant de Saintonge. En souvenir, l'église conserve une magnifique statue de Saint-Jacques en costume de pèlerin datant du XVII^e siècle. Elle est classée monument historique.

ÉGLISE SAINT-MARTIN

Ouvert toute l'année

Place des Combattants • Carcans
medoc-atlantique.com/fiches/eglise-saint-martin-de-carcans/

05 56 03 28 34

Carcans was a stopover for pilgrims on their way to Santiago de Compostela from Saintonge. In memory, the church has a magnificent statue of Saint James in pilgrim's costume dating from the 17th century. It's classified as a Historic Monument.

Carcans war eine Relaisstation für die Pilger von Santiago de Compostela, die aus Saintonge kamen. Zur Erinnerung bewahrt die Kirche eine prächtige Statue vom Heiligen Jakobus in Pilgertracht aus dem 17. Jahrhundert. Sie steht unter Denkmalschutz.

> MUSÉES

MUSÉE DU SOUVENIR DES ANCIENS COMBATTANTS

Ouvert du 01.07 au 31.08

Musée sur la Première et Seconde Guerre mondiale regroupant de nombreux insignes, pièces d'armement et autres vestiges de l'Histoire militaire.

Museum on the First and Second World War bringing together many insignia, pieces of armament and other vestiges of military history.

Museum zum Ersten und Zweiten Weltkrieg mit vielen Insignien, Waffen und anderen Überresten der Militärgeschichte.

Place des Combattants • Carcans
medoc-atlantique.com/fiches/musee-du-souvenir-des-anciens-combattants/

05 56 03 36 89
06 85 52 12 24

MAISON DES ARTS ET TRADITIONS POPULAIRES

Ouvert du 12.04 au 11.09

Musée retracant la vie dans le Médoc à partir du XVIII^e siècle. Museum retracing life in the Médoc over the centuries from the 18th century.

Museum über das Leben im Médoc im Laufe der Jahrhunderte ab dem 18. Jahrhundert.

Avenue de Maubuisson • Carcans-Maubuisson
musee.matp.carcans.free.fr
matp33.carcans@gmail.com

05 56 03 41 96

À voir à Médoc Atlantique

What to see in Medoc Atlantique / Sehenswertes in Medoc Atlantique



LE PHARE DE CORDOUAN

Le phare de Cordouan ([inscrit sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO](#)), situé sur la pointe de l'estuaire de la Gironde, est **le plus ancien phare de France encore en activité**. Il continue d'être **habité à l'année** par des gardiens et se visite.

The Cordouan lighthouse (inscribed on UNESCO's World Heritage List), located at the mouth of the Garonne river, is the oldest lighthouse in France that is still in operation and the only lighthouse at sea in the world that is manned year-round and open to visitors.

Der Leuchtturm von Cordouan (auf der Liste des UNESCO-Weltkulturerbes) an der Gironde-Mündung ist der älteste Leuchtturm Frankreichs, der noch in Betrieb ist, weltweit der einzige auf See, der das ganze Jahr über von Leuchtturmwärtern bewohnt und für Besucher geöffnet ist.



PHARE DE CORDOUAN

Le Verdon-sur-Mer
Départ en bateau depuis Port Médoc

Ouvert du 01.04 au 31.10

05 56 09 86 61
phare-de-cordouan.fr



LE PHARE DE RICHARD

Du haut de sa tour, il offre une [vue à 360°](#) dominant l'estuaire de la Gironde et les mattes médocaines. Au pied du phare, un **musée** retrace le passé du site, l'activité ostréicole d'autrefois et différents thèmes autour de l'estuaire. La visite se complète par une initiation à la pêche au carrelet sur le carrelet pédagogique de l'Association communale.

From the top of its tower, it offers a 360° view overlooking the Gironde Estuary and the Médoc mattes. At the foot of the lighthouse, a museum recounts the site's past, the oyster farming activity of the past and various themes around the estuary. The visit is completed by an introduction to fishing on the local association's educational fishing net.

Von seinem Turm aus bietet er einen 360°-Blick auf die Mündung der Gironde und die Matten des Médoc. Am Fuße des Leuchtturms befindet sich ein Museum, das die Vergangenheit des Ortes, die frühere Austernzucht und verschiedene Themen rund um die Mündung aufzeigt. Der Besuch wird durch eine Einführung in die Fischerei mit dem Carrelet auf dem pädagogischen Carrelet des Gemeindeverbands vervollständigt.

PHARE DE RICHARD

Passe du Phare D2 - Jau-Dignac-et-Loirac
jau-dignac-loirac.com

Ouvert du 02.03 au 31.10

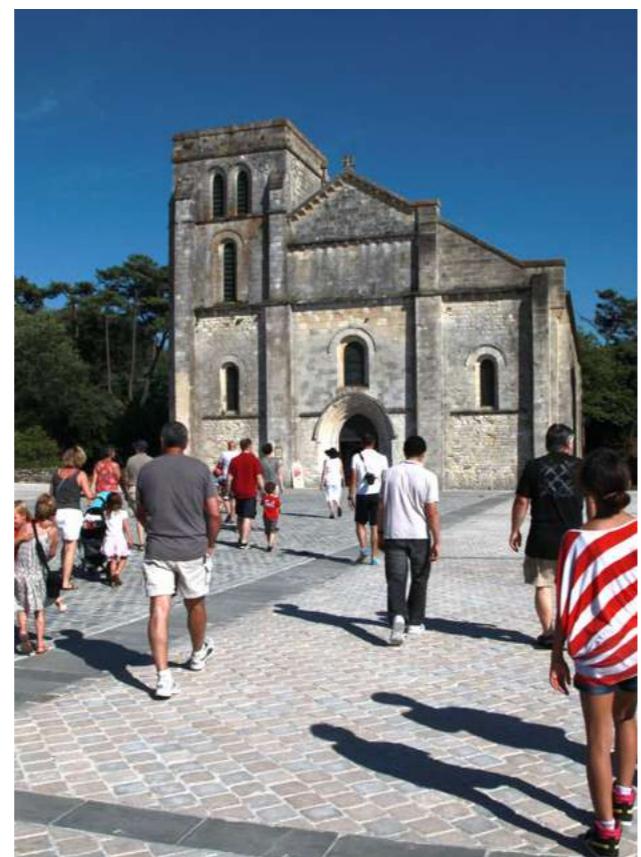
05 56 09 52 39
assopharederichard@orange.fr

LA BASILIQUE NOTRE-DAME-DE-LA-FIN-DES-TERRES

Pureté de l'art roman du XII^e siècle, elle est une étape importante sur le chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle. C'est au travers d'une balade pédestre que les secrets de la remarquable basilique Notre-Dame-de-la-fin-des-Terres, inscrite sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO, vous seront dévoilés.

An example of the purity of 12th century Romanesque art, it is an important stop on the pilgrimage route to Santiago de Compostela. The secrets of the remarkable basilica of Notre-Dame-de-la-fin-des-Terres, inscribed on UNESCO's World Heritage List, will be revealed to you during a walking tour.

Die Basilika ist ein Beispiel für Romanische Kunst des 12. Jahrhunderts und eine wichtige Etappe auf dem Weg nach Santiago de Compostela. Die Geheimnisse der bemerkenswerten Basilika Notre-Dame-de-la-fin-des-Terres, in die UNESCO-Liste des Weltkulturerbes aufgenommen, offenbaren sich Ihnen bei einem Spaziergang.



BASILIQUE NOTRE-DAME-DE-LA-FIN-DES-TERRES

Place Aliénor d'Aquitaine - Soulac-sur-Mer
medoc-atlantique.com/fiches/basilique-notre-dame-de-la-fin-des-terres/



Ouvert toute l'année

05 56 09 86 61
info@medoc-atlantique-tourisme.com

LES BUNKERS de la Batterie des Arros

La Batterie fait partie de la Forteresse du Nord Médoc comptant 38 positions dispersées entre Soulac-sur-Mer, le Verdon-sur-Mer et l'estuaire de la Gironde. Préservé grâce à l'obstination de passionnés, le site des Arros est facilement accessible à proximité du lieu dit « **les piscines** ». Ce fut l'une des dernières positions à tomber en France durant la Seconde Guerre mondiale.

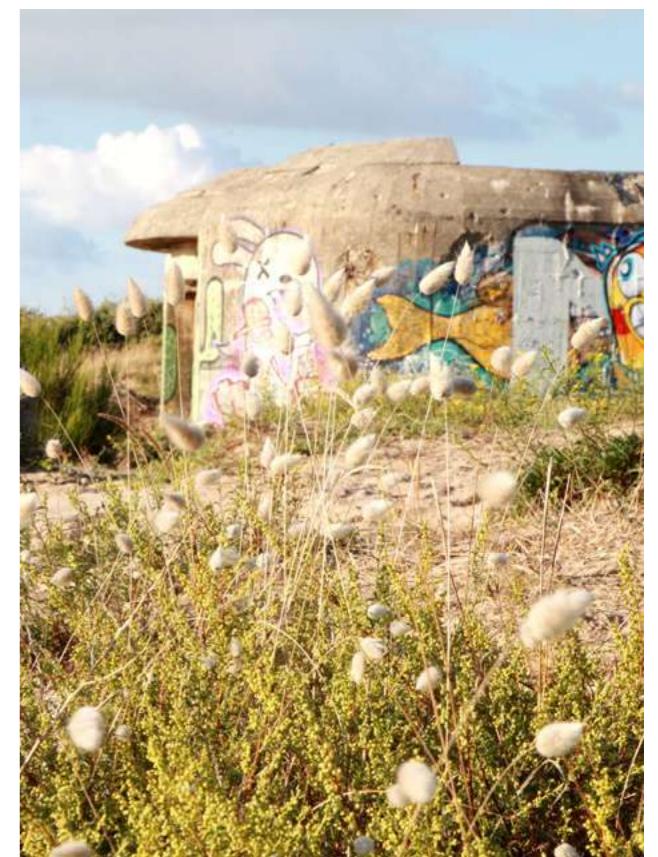
The Battery is part of the North Médoc Fortress with 38 positions scattered between Soulac-sur-Mer, Verdon-sur-Mer and the Gironde estuary. Preserved thanks to the stubbornness of enthusiasts, the Arros site is easily accessible near the place called «les piscines». It was one of the last positions to fall in France during World War Two.

Die Batterie ist Teil der Festung Nord-Médoc mit 38 Stellungen, die zwischen Soulac-sur-Mer, Verdon-sur-Mer und der Gironde-Mündung verstreut sind. Dank der Hartnäckigkeit von Enthusiasten erhalten, ist die Stätte von Arros in der Nähe des Ortes, der «les piscines» genannt wird, leicht zugänglich. Es war eine der letzten Stellungen, die in Frankreich fielen während des Zweiten Weltkriegs.

BUNKERS DE LA BATTERIE DES ARROS

Visites guidées possibles

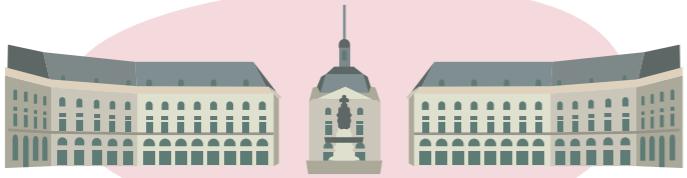
Plages des Arros - Le Verdon-sur-Mer



À voir aux alentours

Must see in Gironde / Muss in der Gironde gesehen werden

01



BORDEAUX

Bordeaux possède un riche patrimoine historique datant du XVIII^e siècle inscrit sur la Liste du patrimoine de l'Unesco. La place de la Bourse, l'Opéra, et la Cité du Vin sont des incontournables.

Bordeaux has a rich historical heritage dating back to the 18th century, which is on the UNESCO World Heritage List. The Place de la Bourse, the Opera, and the Cité du Vin are not to be missed.

Bordeaux hat ein reiches historisches Erbe aus dem 18. Jahrhundert, das auf der UNESCO-Liste steht. Die Place de la Bourse, die Oper und die Cité du Vin sollten Sie nicht verpassen.

03

CUSSAC FORT MÉDOC

Remarquable fortification de Vauban et composante du Verrou de l'estuaire, le Fort Médoc a été édifié de 1689 à 1721 par la volonté de Louis XIV d'interdire l'accès de Bordeaux aux flottes ennemis.

A remarkable Vauban fortification and part of the "Verrou de l'Estuaire", Fort Médoc was built between 1689 and 1721 in response to Louis XIV's desire to prevent enemy fleets from entering Bordeaux.

Das Fort Medoc, eine bemerkenswerte Vauban-Festung und Bestandteil der Mündungsschleuse, wurde von 1689 bis 1721 nach dem Willen Ludwigs XIV. erbaut, um den feindlichen Flotten den Zugang zu Bordeaux zu verwehren.

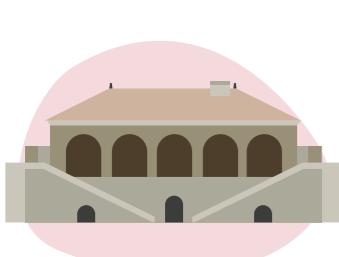
02

BASSIN D'ARCACHON

Le Bassin d'Arcachon est l'un des 8 parcs naturels marins de France avec des incontournables tels que la Dune du Pilat, la presqu'île du Cap Ferret ou encore les cabanes tchanquées...

The Bassin d'Arcachon is one of the 8 natural marine parks in France with must-sees such as the Dune du Pilat, the peninsula of Cap Ferret or cabins one stits named «tchanquées».

Das Bassin d'Arcachon ist einer der 8 natürlichen Meeresparks Frankreich mit unumgänglichen Sehenswürdigkeiten wie der Dune du Pilat, der Halbinsel Cap Ferret oder den so genannten «tchanquées», den Mütten auf Stelzen...



04

LA CITADELLE DE BLAYE

La citadelle de Blaye porte parfaitement sa devise : étoile et clé de l'Aquitaine. Le système de défense mis en place par Vauban, en 1689, est resté intact et se visite : les 1,5 km de remparts, l'ancien couvent, la prison, le casernement, la poudrière.

The citadel of Blaye perfectly lives up to its motto: star and key to Aquitaine. The defence system set up by Vauban in 1689 has remained intact and can be visited: the 1.5 km of ramparts, the former convent, the prison, the barracks, the powder magazine.

Die Zitadelle von Blaye trägt ihr Motto perfekt: Stern und Schlüssel von Aquitanien. Das von Vauban 1689 eingerichtete Verteidigungssystem ist intakt geblieben und kann besichtigt werden: die 1,5 km langen Festungsmauern, das ehemalige Kloster, das Gefängnis, die Kaserne, das Pulvermagazin.



06

ROYAN

L'architecture des années 50 de la ville ne laisse pas indifférent : le marché couvert avec ses airs de parachute ou l'église Notre-Dame classée monument historique.

The town's 1950s architecture is not without its charm: the covered market with its parachute-like appearance or the listed Notre-Dame church.

Die 50er-Jahre-Architektur der Stadt lässt einen nicht kalt: die Markthalle mit ihrem Fallschirm-Look oder die unter Denkmalschutz stehende Kirche Notre-Dame.

07

TALMONT-SUR-GIRONDE

Talmont-sur-Gironde, sur son promontoire rocheux, a gardé son plan original de bastide, édifiée en 1284. La cité fortifiée est classée parmi les "plus beaux villages de France".

Talmont-sur-Gironde, on its rocky promontory, has kept its original bastide plan, built in 1284. The fortified city is classified among the "most beautiful villages in France".



05

SAINT-ÉMILION

Charmant village médiéval incontournable pour son église monolithe datant du XII^e siècle, il a été inscrit sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO en 1999 avec les 8 communes de sa Jurisdiction.

A charming medieval village, not to be missed for its monolithic church dating from the 12th century, it was included in the UNESCO World Heritage list in 1999 with the 8 communes of its Jurisdiction

Das charmante mittelalterliche Dorf, das wegen seiner monolithischen Kirche aus dem 12. Jahrhundert nicht zu übersehen ist, wurde 1999 mit den 8 Gemeinden seiner Jurisdiktion in die Liste des UNESCO-Weltkulturerbes aufgenommen.



Produits locaux

Local products / Lokale Produkte

01

LES VINS DU MÉDOC

Les 8 appellations médocaines dont 2 sous-régionales et 6 communales se partagent plus de 16 000 hectares d'exception. Le Médoc compte plusieurs grandes familles de crus officielles.

The 8 Médoc appellations, including 2 sub-regional and 6 municipal, share more than 16,000 exceptional hectares. The Médoc has several major official cru families.

Die 8 Médoc-Appellationen, darunter 2 subregionale und 6 kommunale, teilen sich mehr als 16.000 Hektar herausragendes Land. Das Médoc hat mehrere große offizielle Cru-Familien.

03

LES HUÎTRES & GAMBAS

Les fermes aquacoles de l'estuaire élèvent huîtres et gambas, grâce aux mélanges des eaux fertiles de l'estuaire et de celles de l'océan qui leur confèrent une identité unique.

The estuary's aquaculture farms raise oysters and prawns, which have a unique identity, thanks to the mix of the estuary's fertile waters and those of the ocean.

Die Aquakulturfarmen an der Mündung züchten Austern und Gamaschen, die eine einzigartige Identität haben dank der Mischung aus dem fruchtbaren Wasser der Mündung und dem des Ozeans.



02

LE GRENIER MÉDOCAIN

Cette charcuterie traditionnelle bien relevée se déguste chaude ou froide à l'apéro ou en entrée !

This traditional, spicy charcuterie can be eaten hot or cold as an aperitif or starter!

Diese traditionelle, gut gewürzte Feinkost kann warm oder kalt als Aperitif oder Vorspeise genossen werden!



01

LES VINS DU MÉDOC

Les 8 appellations médocaines dont 2 sous-régionales et 6 communales se partagent plus de 16 000 hectares d'exception. Le Médoc compte plusieurs grandes familles de crus officielles.

The 8 Médoc appellations, including 2 sub-regional and 6 municipal, share more than 16,000 exceptional hectares. The Médoc has several major official cru families.

Die 8 Médoc-Appellationen, darunter 2 subregionale und 6 kommunale, teilen sich mehr als 16.000 Hektar herausragendes Land. Das Médoc hat mehrere große offizielle Cru-Familien.

04

LES NOISETTINES DU MÉDOC

Depuis 1981, c'est un savoir-faire précieux qui est l'origine de ces confiseries naturelles et sans colorant à base de noisettes qui se déclinent à croquer ou à tartiner !

It's a precious know-how which is the origin since 1981 of these natural and colouring-free hazelnut-based sweets which are available to crunch or to spread!

Seit 1981 ist ein wertvolles Fachwissen der Ursprung dieser natürlichen und farbstofffreien Haselnusskonfekts, die es zum Knabbern oder als Brotaufstrich gibt!



05

LES ASPERGES HOURTINAISES

De mars à mai, c'est la saison immanquable des asperges aussi bien vertes que blanches. Avec une vinaigrette maison ou en accompagnement, c'est le régal assuré !

From March to May, it is the unmissable season for both green and white asparagus. With a homemade vinaigrette or as an accompaniment, it's a guaranteed treat!

Von März bis Mai ist es die unumgängliche Saison für grünen und weißen Spargel. Mit einer hausgemachten Vinaigrette oder als Beilage ist es ein garantierter Genuss!



06

LA SPIRULINE

Riche en vitamines et en fer, elle agit comme un «boost» naturel et peut être consommée seule ou en accompagnement (smoothie, guacamole, salade...).

Spirulina, rich in vitamins and iron, acts as a natural "boost" and can be eaten on its own or as a trimming (smoothie, guacamole, salad, etc).

Spirulina ist reich an Vitaminen und Eisen, wirkt wie ein natürlicher "Boost" und kann allein oder als Beilage (Smoothie, Guacamole, Salat...) verzehrt werden.



07

LES BIÈRES MÉDOCAINES

Comme le vin, les bières brassées dans le Médoc ont leur petit caractère. Blonde, blanche, ambrée, IPA... chacun trouvera son bonheur.

Like wine, the beers brewed in the Médoc have their own character. Blonde, white, amber, IPA... there is something for everyone.

Wie der Wein haben auch die im Médoc gebrauten Biere ihren eigenen kleinen Charakter. Blond, weiß, bernsteinfarben, IPA... hier findet jeder sein Glück.



08

LES MIELS MÉDOCAINS

Riches de la diversité de la flore du Médoc, les miels produits ont des parfums du littoral, d'estuaire et de sous-bois.

Rich in the varied flora of the Médoc, the honeys produced have seaside, estuary and undergrowth scents.

Reich an der vielfältigen Flora des Médoc, duften die produzierten Honige nach Meeresküste, Flussmündung und Unterholz.

Activités

ÉCOLES DE SURF



PLAGE



HE'ENALU SURFSCHOOL AND NATURE

Ouvert du 13.04 au 01.11

Stage de surf, location et vente de matériel de surf. À partir de 4 ans, venez surfer dans le plaisir et la bonne humeur. De l'initiation au perfectionnement, par groupes de niveau et aux bons moments des marées, nous vous ferons découvrir le surf et son environnement.

Surfing lessons, rental and sale of surfing equipment. From 4 years old, surf in a fun and friendly atmosphere. From initiation to improvement, in groups of level and at the right time of the tides, we will make you discover surfing and its environment.

Surfkurs, Verleih und Verkauf von Surfmaterial. Ab 4 Jahren, kommen Sie zum Surfen mit Spaß und guter Laune. Von der Einführung bis zur Perfektionierung, in Gruppen mit unterschiedlichem Niveau und zu den richtigen Gezeiten, werden wir Ihnen das Surfen und seine Umgebung näher bringen.

1 rue des Sapins Verts - Carcans
he-enalu-surfshop.com

06 28 21 44 12
infosurf.nalu@gmail.com

PLAGE

INSPIR'OCÉAN

Ouvert toute l'année

Prenez du plaisir à rester en forme tout en s'amusant. Un mode de vie à part entière, en harmonie avec l'océan. Franck vous accompagne au cœur des vagues, quel que soit votre âge, vos envies et votre niveau. Soudez vos liens autour du sport et du bien-être. Réservation en ligne.

Enjoy staying fit while having fun. A way of life in its own right, in harmony with the ocean. Franck will accompany you to the heart of the waves, whatever your age, your desires and your level. Weld your links around sport and well-being. Book online.

Finden Sie Spaß daran, sich fit zu halten und dabei Spaß zu haben. Ein ganz eigener Lebensstil im Einklang mit dem Ozean. Franck begleitet Sie im Herzen der Wellen, unabhängig von Ihrem Alter, Ihren Wünschen und Ihrem Niveau. Schweißen Sie Ihre Bände um Sport und Wohlbefinden zusammen. Online-Buchung.

Avenue de l'Océan - Carcans
inspir-ocean.com

06 28 21 44 12
franck.guilbault@gmail.com

PLAGE



LA SUD

Ouvert du 30.05 au 28.09

Apprendre le surf en s'éclatant, c'est possible avec Steph et Nany. Nous vous attendons pour partager un bon moment en cours de surf ou pour une location. Stages adultes et enfants. Cours particuliers.

Learn to surf while having fun, it's possible with Steph and Nany. We are waiting for you to share a good moment in surf lessons or for a rental. Lessons for adults and children. Private lessons.

Surfen lernen und dabei Spaß haben, das ist mit Steph und Nany möglich. Wir erwarten Sie, um gemeinsam eine gute Zeit im Surfunterricht oder beim Surfverleih zu verbringen. Kurse für Erwachsene und Kinder. Privatunterricht.

8 avenue des Sables - Carcans
lasud-surfcarcans.com

06 20 29 23 71
maedernany@gmail.com

ACTIVITÉS NAUTIQUES



> EFOIL & WINGFOIL

MAUBUISSON



FORCE 7

Ouvert du 09.04 au 07.11

Idéalement situé sur la plage de Maubuisson, initiez-vous au foil électrique ou wing foil et découvrez le plaisir de voler sur l'eau. Cours, stages et location (après vérification de niveau).

Ideally located on the beach of Maubuisson, discover the pleasure of flying on the water with an electric foil or wing foil. Lessons, training courses and rental (after level check).

Ideal am Strand von Maubuisson gelegen, führen Sie sich in das Elektro- oder Wingfoil ein und entdecken Sie das Vergnügen, auf dem Wasser zu fliegen.

Kurse, Praktika und Verleih (nach Überprüfung des Niveaus).

Plage du Montaut - Carcans
force-7.com

06 70 47 47 01
force7.maubuisson@gmail.com

PLAGE

LES LOUBINES



Ouvert du 01.04 au 31.10

Cours particuliers, formules découvertes, stages enfants et adultes avec moniteurs diplômés d'état. Location de matériel : planches de surf et bodyboard, palmes.

Private lessons, discovery packages, courses for children and adults with qualified instructors. Equipment rental: surfboards and bodyboards, fins.

Privatunterricht, Entdeckungsprogramme, Praktika für Kinder und Erwachsene mit staatlich geprüften Lehrern. Materialverleih: Surfboartern und Bodyboards, Flossen.

10 avenue de la Plage - Carcans
lesloubines.onlc.fr

06 03 24 47 90
lesloubinesurf@aliceadsl.fr

> BATEAUX À MOTEUR

MAUBUISSON



MAUBUISSON NAUTIC

Ouvert du 08.04 au 01.10

Location de bateaux à moteur, avec ou sans permis (de 6 CV à 115 CV), jusqu'à 12 personnes. Remontez le plus grand lac de France (18 km) jusqu'à Hourtin, en une demi-journée ou une journée complète.

Motorboat rental, with or without licence (from 6 HP to 115 HP), up to 12 people. Cruise the largest lake in France (18 km) to Hourtin, for a half or full day.

Verleih von Motorbooten, mit oder ohne Führerschein (von 6 PS bis 115 PS), für bis zu 12 Personen. Fahren Sie den größten See Frankreichs (18 km) bis nach Hourtin hinauf, entweder einen halben oder einen ganzen Tag lang.

Plage de Maubuisson - Carcans
maubuisson-nautic.com

06 07 26 71 75
tkgenevois@gmail.com

> ÉCOLE DE VOILE

DOMAINE DE BOMBANNES



CERCLE DE VOILE BORDEAUX CARCANS MAUBUISSON

Ouvert du 01.03 au 20.11

École Française de Voile, ouverte à tous ! Stages, cours collectifs et particuliers. Tout public, tous niveaux et tous supports. Location : optimistes, planches à voile, catamarans, dériveurs, habitables, stand-up-paddle. Encadré par une équipe professionnelle et dynamique. À partir de 6 ans. Cours de voile accessibles à toutes formes de handicap. Renseignements et réservation sur notre site.

French Sailing School, open to all! Internships, group and private lessons. All audiences, all levels and all media. Rental: optimists, windsurfing, catamarans, dinghies, habitables, stand-up-paddle. Supervised by a professional and dynamic team. From 6 years old. Sailing courses accessible to all forms of disability. Information and booking on our website.

Französische Segelschule, offen für alle! Praktika, Gruppen- und Privatunterricht. Alle Zielgruppen, alle Niveaus und alle Medien. Verleih: Optimisten, Windsurfen, Katamaranen, Jollen, Stand-Up-Paddle. Betreut von einem professionellen und dynamischen Team. Ab 6 Jahren. Segelkurse, die für alle Formen von Behinderungen zugänglich sind. Informationen und buchung auf unserer website.

Domaine de Bombannes - Carcans
cerclevoilebordeaux.com

05 56 03 30 19
cerclevoilebordeaux@orange.com

> ÉCOLE DE VOILE

📍 DOMAINE DE BOMBANNES



ÉCOLE DE GLISSE UCPA

Ouvert du 01.05 au 31.08

École de glisse UCPA pour enfants et adultes, cours collectifs et particuliers, à la séance ou sous forme de stages de 3 à 5 jours sur catamaran, optimist, voilier collectif, planche à voile, stand up paddle, ski nautique, wakeboard. Réservez en ligne.

UCPA surfing school for children and adults, group and private lessons, by the session or in the form of 3 to 5 day courses on catamarans, optimists, collective sailboats, windsurfing, stand-up paddling, water skiing and wakeboarding. Book online.

UCPA-Windsurfschule für Kinder und Erwachsene, Gruppen- und Privatkurse, pro Sitzung oder in Form von 3- bis 5-tägigen Kursen auf Katamaran, Optimist, kollektivem Segelboot, Windsurfing, Stand-up-Paddle, Wasserski und Wakeboard. Buchen Sie online.

📍 Domaine de Bombannes - Carcans
bombannes.ucpa.com

05 57 70 12 13
bombannes-sl@ucpa.asso.fr

> ÉCOLE DE VOILE & LOCATION NAUTIQUE

📍 MAUBUISSON



FORCE 7

Ouvert du 08.04 au 06.11

Sur la plage du Montaut, location de windfoil, windsurf, planche à voile, wingfoil, stand up paddle, canoë et pédalos avec toboggans. Cours particuliers et collectifs de voile, optimist, catamaran et foil électrique. Stage voile enfants à la semaine. Balade encadrée au lever et coucher de soleil en stand up paddle, canoë : boucle du canal entre 1h/1h30.

On the Montaut beach, windfoil, windsurf, wingfoil, stand-up paddle, canoe and pedal boat rental with slides. Private and group sailing lessons, optimist, catamaran and electric foil. Weekly sailing courses for children. Supervised stand-up paddle and canoe trips at sunrise and sunset: loop of the canal between 1h/1h30.

Am Strand von Montaut: Verleih von Windfoil, Windsurf, Windsurfing, Wingfoil, Stand-up-Paddle, Kanu und Tretbooten mit Rutschen. Einzel- und Gruppenunterricht in Segeln, Optimist, Katamaran und Elektrofoil. Segelkurse für Kinder pro Woche. Betreute Spaziergänge bei Sonnenaufgang und Sonnenuntergang mit Standup-Paddle, Kanu: Kanalschleife zwischen 1h/1h30.

📍 Plage du Montaut - Carcans
force7.com

06 70 47 47 01
force7.maubuisson@gmail.com

> PÊCHE

📍 MAUBUISSON

PÊCHE ANIMATION MEDOC

Ouvert toute l'année

Vivez une expérience unique sur les lacs, offrez-vous une pause 100% nature, sur des kayaks de pêche, en float tube ou du bord pour partager des moments magiques et prendre du plaisir. Débutants ou confirmés, enfants, je vous propose un apprentissage aisément de la pêche avec des offres tout compris.

Enjoy a unique experience on the lakes, offer yourself a 100% natural break, on fishing kayaks, in a float tube or from the shore to share magical moments and have fun. Whether you are a beginner or an experienced fisherman, or a child, I offer you an easy way to learn to fish with all-inclusive packages.

Erleben Sie eine einzigartige Erfahrung auf den Seen, gönnen Sie sich eine Pause zu 100% in der Natur, auf Angelkajaks, im Float Tube oder vom Ufer aus, um magische Momente zu teilen und Spaß zu haben. Anfänger oder Fortgeschritten, Kinder, ich biete Ihnen eine einfache Möglichkeit, das Angeln zu erlernen, mit All-Inclusive-Angeboten.

📍 Plage de Maubuisson et le Montaut - Carcans
pecheanimationmedoc.fr

06 73 79 08 04
florent@pecheanimationmedoc.fr

> ÉCOLE DE VOILE

📍 MAUBUISSON



MAUBUISSON NAUTIC

Ouvert du 08.04 au 01.10

Cours collectifs et particuliers pour adultes et enfants en planche à voile, catamaran et wing foil. Louez des catamarans, pédalos, canoës, stand up paddles, planches à voile, wing foil et foil électrique. Équipement fourni. Enfant dès 8 ans.

Group and private lessons for adults and children in windsurfing, catamaran and wing foil. Rent catamarans, pedalos, canoes, stand-up paddles, windsurfing boards, wing foil and electric foil. Equipment provided. Children over 8 years old.

Gruppen- und Einzelunterricht für Erwachsene und Kinder in Windsurfen, Katamaran und Wing Foil. Mieten Sie Katamarane, Tretboote, Kanus, Stand-up-Paddles, Windsurfbretter, Wing Foils und elektrische Foils. Ausrüstung wird bereitgestellt. Kinder ab 8 Jahren.

📍 Plage de Maubuisson - Carcans
maubuisson-nautic.com

06 07 26 71 75
tkgenevois@gmail.com

> LOCATION DE MATÉRIEL DE GLISSE

📍 PLAGE



HE'ENALU LOCATION

Ouvert toute l'année

Nous proposons un large choix de planches et de combinaisons adaptées à vos besoins. Nous avons à disposition un centre test qui vous permet d'essayer de nombreuses planches. Le matériel est varié, performant et constamment renouvelé ! Notre équipe vous conseille tout au long de votre séjour.

We offer a wide range of surfboards and combinations to match your needs. We have a test centre where you can try out many boards. The equipment is varied, efficient and constantly renewed! Our team will advise you throughout your stay.

Wir bieten eine große Auswahl an Boards und Anzügen, die auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten sind. Wir haben ein Testcenter zur Verfügung, in dem Sie zahlreiche Boards ausprobieren können. Das Material ist vielfältig, leistungsstark und wird ständig erneuert! Unser Team berät Sie während Ihres gesamten Aufenthalts.

📍 1 rue des Sapins Verts - Carcans
he-enalu-surfshop.com

05 56 03 42 72
heenalu33@gmail.com

> SKI NAUTIQUE / WAKEBOARD

📍 MAUBUISSON



AVENTURA GLISS

Ouvert toute l'année

Cours particuliers pour tous niveaux et toutes disciplines : débutant bi-ski, mono-ski, perfectionnement slalom, wakeboard. Le matériel est fourni. Nous accueillons également tous vos événements, privatisation de la cabane et des bateaux, musique à bord, découverte des plus belles plages du lac, tout en profitant des nombreuses activités proposées!

Private lessons for all levels and all disciplines: beginner bi-ski, mono-ski, slalom improvement, wakeboard. The equipment is provided. We also host all your events, privatization of the cabin and boats, music on boat, exploration of the most beautiful lake beaches, while enjoying the many activities proposed!

Privatunterricht für alle Niveaus und alle Disziplinen: Anfänger Bi-Ski, Mono-Ski, Fortgeschritten Slalom, Wakeboard. Das Material wird zur Verfügung gestellt. Wir empfangen auch alle Ihre Feierlichkeiten, Privatisierung der Hütte und der Boote, Musik an Bord, Entdeckung der schönsten Strände des Sees, während Sie von den zahlreichen angebotenen Aktivitäten profitieren!

📍 Plage du Pôle de Maubuisson - Carcans
aventuragliss.com

07 67 91 89 11
aventuragliss@gmail.com

> SKI NAUTIQUE / WAKEBOARD

📍 DOMAINE DE BOMBANNES



SKI NAUTIQUE CARCANS BOMBANNES

Ouvert du 01.05 au 31.10

Cours particuliers pour tous niveaux et toutes disciplines : débutant bi-ski, mono-ski, perfectionnement slalom, wakeboard. Notre moniteur vous accueillera de début mai à fin octobre. Le matériel est fourni.

Private lessons for all levels and all disciplines: beginner bi-ski, mono-ski, slalom improvement, wakeboard. Our instructor will welcome you from the beginning of May to the end of October. All equipment is provided.

Privatunterricht für alle Niveaus und alle Disziplinen: Anfänger Bi-Ski, Mono-Ski, Fortgeschritten Slalom, Wakeboard. Unser Lehrer empfängt Sie von Anfang Mai bis Ende Oktober. Die Ausrüstung wird zur Verfügung gestellt.

📍 Domaine de Bombannes - Carcans
sncb33.com

06 62 74 76 49
sncb33@gmail.com

> PINASSE TRADITIONNELLE

📍 MAUBUISSON

LOU PINASSOTTE

Ouvert du 01.04 au 31.10

Embarquez à bord de notre Pinasse traditionnelle et profitez d'un cadre exceptionnel sur le lac de Carcans-Maubuisson. Vivez une parenthèse hors du temps sur ce site naturel préservé au cœur du Médoc et découvrez son incroyable écosystème. Votre Capitaine, Florian, véritable enfant du pays, vous partagera sa passion.

Come aboard our traditional Pinasse and enjoy an exceptional setting on the lake of Carcans-Maubuisson. Experience a timeless interlude on this preserved natural site in the heart of the Médoc and discover its incredible ecosystem. Your Captain, Florian, a true local, will share his passion with you.

Kommen Sie an Bord unserer traditionellen «Pinasse» und genießen Sie eine außergewöhnliche Umgebung auf dem See von Carcans-Maubuisson. Erleben Sie eine zeitlose Entspannung an diesem geschützten Naturstandort im Herzen des Médoc und entdecken Sie sein unglaubliches Ökosystem. Ihr Kapitän Florian, ein echtes Kind des Landes, wird seine Leidenschaft mit Ihnen teilen.

📍 Ponton du Trou du Facteur - Carcans
loupinassotte.com

06 74 62 88 06
hello@loupinassotte.com

> PARC AQUATIQUE

📍 DOMAINE DE BOMBANNES



AQUAPARK DE BOMBANNES

Ouvert du 01.07 au 31.08

Venez vous amuser, grimper, sauter, rebondir au milieu des modules gonflables de l'Aquapark. Il est composé de 2 zones : la première pour les enfants de 6 à 12 ans avec des modules adaptés, la seconde pour les juniors et adultes avec des modules à sensations fortes. Pensez à réserver votre place !

Have fun, climb, jump and bounce around the inflatable modules of the Aquapark. It is composed of 2 zones: the first one for children from 6 to 12 years old with adapted modules, the second one for juniors and adults with thrilling modules. Don't forget to book your place!

Amüsieren Sie sich, klettern, springen und hüpfen Sie inmitten der aufblasbaren Module des Aquaparks. Er besteht aus 2 Bereichen: der erste für Kinder von 6 bis 12 Jahren mit angepassten Modulen, der zweite für Junioren und Erwachsene mit Modulen, die für Nervenkitzel sorgen. Denken Sie daran, Ihren Platz zu reservieren!

📍 Domaine de Bombannes - Carcans
bombannes.ucpa.com

05 57 70 12 13
bombannes-sl@ucpa.asso.fr

PLEIN AIR



> ACCROBRANCHE

DOMAINE DE BOMBANNES

PARCOURS AVENTURE UCPA

Ouvert du 15.04 au 15.09

Au cœur du Domaine de Bombannes, découvrez en famille dès l'âge de 3 ans, le Parcours Aventure. Faites le plein de sensations lors d'un saut pendulaire ou d'une descente sur les nombreuses tyroliennes. 10 parcours différents dont 5 accessibles aux moins de 12 ans. Plus de 100 ateliers et toboggans géants.

In the heart of the Domaine de Bombannes, discover the Adventure Park with your family from the age of 3. Enjoy the thrill of a pendulum jump or a descent on the many zip lines. 10 different courses, 5 of which are accessible to children under 12. More than 100 workshops and giant slides.

Im Herzen der Domaine de Bombannes können Sie mit Ihrer Familie ab 3 Jahren den Abenteuerparcours entdecken. Erleben Sie den Nervenkitzel bei einem Pendelsprung oder einer Fahrt auf den zahlreichen Seilrutschen. 10 verschiedene Parcours, davon 5 für Kinder unter 12 Jahren zugänglich. Über 100 Workshops und Riesenrutschen.

Domaine de Bombannes - Carcans
bombannes.ucpa.com

05 57 70 12 13
bombannes-sl@ucpa.asso.fr



DOMAINE DE BOMBANNES

UCPA

Ouvert du 11.04 au 20.09

Située au coeur du Domaine de Bombannes, la location de vélos de l'UCPA vous propose des VTT adultes, enfants, VTC, beach bike, remorques, suiveurs pour enfants. Des antivols, casques et sièges enfants sont disponibles de même qu'un système d'éclairage pour vos balades en soirée et un kit réparation.

Located in the heart of the Domaine de Bombannes, the UCPA bike hire service offers mountain bikes for adults, children, bikes, beach bikes, trailers and children's bikes. Locks, helmets and child seats are available as well as a lighting system for your evening rides and a repair kit.

Der UCPA Fahrradverleih befindet sich im Herzen des Domaine de Bombannes und bietet Ihnen Mountainbikes für Erwachsene und Kinder, Fahrräder, Beachbikes, Anhänger und Nachläufer für Kinder. Fahrradschlösser, Helme und Kindersitze sind ebenso verfügbar wie ein Beleuchtungssystem für Ihre Abendausflüge und ein Reparaturset.

Domaine de Bombannes - Carcans
bombannes.ucpa.com

05 57 70 12 11
bombannes-sl@ucpa.asso.fr



> CLUB DE PLAGE

MAUBUISSON

BO&JO CLUB DE PLAGE

Ouvert du 01.07 au 31.08

À Maubuisson au bord du lac, le club de plage Les Acrobates vous propose des cours de natation, trampolines, château gonflable, animations, grands jeux, baignades et jeux d'eau, circuit de buggys radiocommandés, cadeaux à gagner. Plusieurs formules : 1/2 journée, 1/4 d'heure ou 1/2 heure. Ouvert tous les jours. À partir de 3 €.

In Maubuisson, on the edge of the lake, the beach club Les Acrobates offers swimming lessons, trampolines, bouncy castle, entertainment, big games, swimming and water games, radio-controlled buggy circuit, prizes to be won. Several formulas: 1/2 day, 1/4 hour or 1/2 hour. Open every day. From 3€.

In Maubuisson am Seeufer bietet der Strandclub Les Acrobates Schwimmkurse, Trampoline, eine Hüpfburg, Animationen, große Spiele, Baden und Wasserspiele, eine Rennstrecke mit funkgesteuerten Buggys, Geschenke zu gewinnen. Verschiedene Angebote: 1/2 Tag, 1/4 Stunde oder 1/2 Stunde. Täglich geöffnet. Ab 3€.

92 boulevard du Lac - Carcans
club-de-plage-carcans-maubuisson.e-monsite.com sophieneunreuther@yahoo.fr

LOCATION DE VÉLOS



> LASER GAME

MAUBUISSON

FOREST LASER GAME

Ouvert du 01.07 au 31.08

Notre laser game en plein air est situé à Carcans, au-dessus de la place du Pôle de Maubuisson. Jouez en équipe de 10 contre 10 sur un terrain de 1000m² avec des obstacles naturels et artificiels. Le but est d'éliminer tous les membres de l'équipe adverse avec des pistolets laser. Rejoignez-nous pour une expérience unique de laser game en plein air !

Our outdoor laser game is located in Carcans, above the Maubuisson Pole. Play in teams of 10 against 10 on a 1000m² field with natural and artificial obstacles. The goal is to eliminate all members of the opposing team with laser guns. Join us for a unique outdoor laser game experience!

Unser Laserspiel im Freien befindet sich in Carcans, oberhalb des Platzes des Pole de Maubuisson. Spielen Sie in 10-gegen-10-Teams auf einem 1000m² großen Spielfeld mit natürlichen und künstlichen Hindernissen. Das Ziel ist es, alle Mitglieder der gegnerischen Teams mit Laserpistolen auszuschalten. Begleiten Sie uns zu einem einzigartigen Laserspiel-Erlebnis im Freien!

Place du pôle Maubuisson - Carcans

06 19 98 07 08
contact@forest-laser-game.fr



MAUBUISSON

FUN BIKE

Ouvert du 01.04 au 01.11

Nous proposons la location de vélos tous âges : VTT, VTC, vélos de route, enfants, à assistance électrique, tandem, remorques beach cruisers, suiveurs 1/2 roues. Livraison sur votre lieu de vacances (gratuit). Réparation/entretien. Vente de vélos neufs/d'occasion et vente d'accessoires.

We offer the rental of bicycles of all ages: mountain bike, VTC, road bikes, children, electric assistance, tandem, beach cruiser trailers, 1/2 wheel followers. Delivery to your holiday destination (free). Repair/maintenance. Sale of new/used bicycles and sale of accessories.

Wir den Verleih von Fahrrädern aller Altersgruppen an: Mountainbike, VTC, Rennräder, Elektrofahrräder für Kinder, Tandem, Beach Cruiser Anhänger, 1/2 Radanhänger. Lieferung an Ihr Urlaubsziel (kostenlos). Reparatur/Wartung. Verkauf von neuen/gebrauchten Fahrrädern und Verkauf von Zubehör.

109 avenue de Maubuisson - Carcans
funbike.fr



EN INTÉRIEUR



> ARTS MARTIAUX

VILLE

CARCANS FIGHT CLUB

Ouvert toute l'année

Le Carcans Fight Club propose aux adhérents le meilleur des arts martiaux modernes dans le Médoc: MMA, Grappling, Boxe, jiu-jitsu Brésilien et Grappling Kids. Vous pratiquerez ces activités avec des coachs certifiés par la FMMAF et la FFLDA appliquant les valeurs du sport pour tous. Prêt à relever le défi ?

The Carcans Fight Club proposes to its members the best of modern martial arts in the Médoc: MMA, Grappling, Boxing, Brazilian Jiu-jitsu and Grappling Kids. You will practice these activities with coaches certified by the FMMAF and the FFLDA applying the values of sport for all. Are you ready to accept the challenge?

Der Carcans Fight Club bietet seinen Mitgliedern die besten modernen Kampfsportarten im Médoc: MMA, Grappling, Boxen, brasilianisches Jiu-Jitsu und Grappling Kids. Sie üben diese Aktivitäten mit von der FMMAF und der FFLDA zertifizierten Trainern aus, die die Werte des Sports für alle anwenden. Sind Sie bereit, die Herausforderung anzunehmen?

5 route du Touate - Carcans

06 66 69 57 38
carcansfightclub@gmail.com

Encore + d'activités à Carcans-Maubuisson

Even more / Sogar mehr

ACTIVITÉS NAUTIQUES

AU PETIT MOUSSE 81 boulevard du lac • 06 56 03 31 91

MAUBUISSON JET SKI CLUB Domaine de Bombannes • 06 50 44 69 54

MEDOC VA'A 33 - ÉCOLE DE PIROGUE POLYNÉSIENNE

24 allée de Gotte • 06 68 28 98 67

OBJECTIF NAGE - CONSEIL DÉPARTEMENTAL DE LA GIRONDE

Plage de Maubuisson - Le Pôle • 05 56 03 90 20

PÊCHE LACS - JULIEN GIRAUD - MONITEUR GUIDE PÊCHE

172 avenue de Maubuisson • 06 51 86 21 64

UCPA - ÉCOLE DE NATATION EN MILIEU NATUREL

Domaine de Bombannes • 05 57 70 12 13

UCPA SKI-NAUTIQUE Domaine de Bombannes • 05 57 70 12 13

PLEIN AIR

ACRO TRAMPO Parking entrée Carcans Plage

ATLANTIC BIKE 111 avenue de Maubuisson

AU PETIT MOUSSE - PARACHUTISME Avenue de Maubuisson • 07 56 03 31 91

BABY RÊVE Boulevard du Lac • 06 32 74 32 18

CITY STADE 12 route de Villeneuve

FRONTON DE PELOTE BASQUE Domaine de Bombannes • 05 57 70 12 13

LA BOULE CARCANNAISE 06 89 56 73 53

LES PELOTARIS DE BOMBANNES 26 rue des Chênes Verts • 05 56 03 40 64

MINIGOLF DE MAUBUISSON 83 avenue de Maubuisson • 07 67 69 24 69

MINIGOLF UCPA BOMBANNES Domaine de Bombannes • 05 57 70 12 13

NICOLAS DURAND GUIDE DE PÊCHE 06 77 99 30 28

PARCOURS ORIENTATION UCPA Domaine de Bombannes • 05 57 70 12 13

SKATE PARK Rue du Lavori

TENNIS CLUB DE CARCANS 2 rue du Stade • 06 49 19 68 71

TENNIS CLUB DE MAUBUISSON 2 rue du Pic Vert • 05 56 82 68 34

TERRAIN DE BASKET Domaine de Bombannes

UCPA MULTI ACTIVITÉS Domaine de Bombannes • 05 57 70 12 13

WINDYGLISS / CLUB DE CHAR À VOILE Esplanade du Montaut • 06 10 50 73 96

SURF

LES PASSEURS DE BARRES 3 avenue de la Plage • 06 60 98 48 11

TOMBOTTOM SURF TRUCK 30 hameaux de l'Océan • 07 60 43 58 64

UCPA BOMBANNES SURF Maison de la Glisse • 05 57 70 12 13

ÉQUITATION

CHEVA'LAETIK 06 83 37 84 76

LES ECURIES LA CLAIRIÈRE 974 route de la Crastille • 07 71 66 12 70

Aux alentours de Carcans-Maubuisson

Around / In der Nähe

ACTIVITÉS NAUTIQUES

> COMPLEXE AQUATIQUE

AQUALIDAY Ouvert du 09.04 au 16.07 puis du 29.08 au 06.11

24 rue du Repos - Lacanau
aqualiday.com

05 56 03 24 45
contact@airotel-ocean.com

> JET SKI

JET FLY EVASION Ouvert du 01.05 au 30.09

ZA Palu de Bert Est - Soulac-sur-Mer
jetflyevasion.fr

06 45 95 17 49
info@jetflyevasion.fr



EN INTÉRIEUR

LE CEM - CENTRE D'ENSEIGNEMENT MUSICAL

127 avenue de Maubuisson • 05 56 03 10 47

LE REPLAY Esplanade de Maubuisson • 06 52 13 97 33

ROLLER CLUB CARCANAIS 2 rue du Stade • 06 65 29 36 32

Bien-être

CHRISTINE VALLET 37 rue du Château d'Eau • 06 52 24 84 53

FB 7RAINER 28 allée Cousseau • 06 69 42 94 36

HIBIKI MASSAGE SCHOOL 48 rue des Sittelles • 06 82 44 61 20

JULIE VALAT - BODY CONTROL À domicile • 07 56 99 51 70

KARINE SILA - VOYAGE VERS SOI 36 B route de la Barrade • 06 23 38 57 24

LA BOHÉMIENNE 33 Pôle de Maubuisson • 07 82 33 75 23

LA PASSION DU SUCCÈS 07 66 30 45 32

LAUREEN COACHING À domicile • 06 49 62 28 84

LAURENT BASSIÉ - YOGA ET MÉDITATION 46 Bis route du Lac • 06 82 45 99 53

MARIE BARBE-MARQUET 6 route de Hourtin • 06 42 81 01 75

MARIE LAVAUD 3 bis rue de la Garenne • 06 80 41 00 99

MÉDECINE CHINOISE ASUREN'TITUDE Camping La Chrysalide • 06 52 14 64 89

MUSCU TOP FORM Centre Culturel de l'Estran • 06 20 17 11 35

NAÎTRE ET DEVENIR EN MÉDOC 378 route de Capdeville • 07 68 65 48 24

NATUR'OcéAN 33 route de la Barrade • 07 87 35 88 50

NOLWENN BINARD DANSE 06 64 45 07 95

SAMBAIA Plage de Carcans • 06 61 64 17 23

YOGA AND SEA 46 bis route du Lac • 07 82 17 23 91

> JET SKI

FLYJET33

Ouvert du 01.05 au 30.09

Port Médoc - Le Verdon-sur-Mer
flyjet33.com

06 66 52 38 26
contact@flyjet33.com

> PARC AQUATIQUE

SPLASH PARK LACANAU

Ouvert du 15.06 au 15.09

Plage du Moutchic - Lacanau
splash-park.fr

06 35 44 39 79
contactlacanau@splash-park.fr

> PARC AQUATIQUE

SPLASH PARK HOURTIN

Ouvert du 01.07 au 31.08

L'île aux Enfants - Hourtin
splash-park.fr

06 50 90 83 70
contacthourtin@splash-park.fr

> WAVE SKI

CANOË KAYAK LACANAU GUYENNE

Ouvert du 15.05 au 15.10

24 allée du Club de Voile - Lacanau
canoe-kayak-lacanau.com

06 02 22 18 67
canoe.kayak.lacanau@gmail.com

BALADES SUR L'EAU

> CROISIÈRE

LES BATEAUX BORDELAIS

Ouvert toute l'année

24 quai des Chartrons - Bordeaux
lesbateauxbordelais.com

05 56 39 27 66
contact@lesbateauxbordelais.com

> CROISIÈRE

LOUDENNE CRUISE

Ouvert du 15.04 au 30.09

Port de Pauillac - Pauillac
chateau-loudenne.com

05 56 73 17 88
contact@chateau-loudenne.com

ESCALADE

MURS D'ESCALADE ET CLIMBING

Ouvert toute l'année

Zone Artisanale de la Meule - Lacanau
stclimbing.fr/lacanau-home/

05 57 70 35 66
contact@stclimbing.fr

ÉQUITATION

> CENTRE ÉQUESTRE

CENTRE ÉQUESTRE DE GRAYAN

Ouvert du 01.04 au 31.10

Route de Depée - Grayan-et-l'Hôpital
centre-equestre-grayan.fr

05 56 09 36 31
info@centre-equestre-grayan.fr

> CENTRE ÉQUESTRE

CENTRE ÉQUESTRE DU CARDIN

Ouvert toute l'année

Lieu dit Pey Blanc - Hourtin
ceducardin.ffe.com

05 56 09 20 75
annie.bentitou@orange.fr

> CENTRE ÉQUESTRE

LACANAU ÉQUI-PASSION

Ouvert toute l'année

114 avenue de Bordeaux - Lacanau
lacanau-equipassion.fr

06 77 75 97 28
safya2@wanadoo.fr



> 18 TROUS

EXCLUSIV GOLF BY UGOLF

Domaine de l'Ardilouse - Lacanau
jouer.golf/golf/ugolf-lacanau/



Ouvert toute l'année

05 56 03 92 98

contact@gardengolf-lacanau.fr



Ouvert toute l'année

05 56 03 28 80

mejanne@bluegreen.fr

> 9 TROUS

GOLF BLUEGREEN LACANAU-LA-MÉJANNE

Route de l'Atlantique - Lacanau
bluegreen.fr/lacanau



Ouvert toute l'année

> 9 TROUS + MINI-GOLF

GOLF ÉCOLE DU BAGANAIIS

Route du Baganais - Lacanau
lacanau.golf.ucpa.com



Ouvert toute l'année

05 56 03 14 56

lacanau.golf@ucpa.asso.fr



> BALADE À DOS D'ÂNE

CULTURE D'ÂNE

23 route de Vensac - Vensac
Facebook : Culture d'âne les ânes du Médoc

Ouvert toute l'année

06 42 23 43 31

culturedane@gmail.com

> LABYRINTHE GÉANT

LABY'MEDOC

1260 lieu-dit Louley - Hourtin
labymedoc.com

Ouvert du 25.06 au 15.09

06 14 35 07 46 / 06 03 72 16 92

labymedoc@gmail.com

> ŒNOTOURISME

PASCAL WINE&CO

Lacanau
pascalwineandco.com

Ouvert toute l'année

06 17 70 38 38

hello@pascalwineandco.com

> PAINTBALL

LES 3 BANDITS

243 chemin de Pitrot - Lacanau
3bandits.fr

Ouvert du 09.04 au 31.10

06 64 74 50 51

3banditslacanau@gmail.com

> PARACHUTISME

XLR PARACHUTISME

Aérodrome de la Runde - Soulac-sur-Mer
xlrparachutisme.com

Ouvert du 01.04 au 31.10

07 67 27 95 16

contact@xlrparachutisme.com

> PÊCHE

ANIMALIA PARC

15 rue de la Bruyère - Naujac-sur-Mer
animalia-parc.fr

Ouvert du 26.03 au 13.11

05 56 73 00 73

animaliaparc@orange.fr

> FERME PÉDAGOGIQUE

LES Z'ANIMAUX DE BABOU

9 route de la Coudaille - Vensac
leszanimauxdebabou.wixsite.com/website

Ouvert toute l'année

06 18 47 54 84

leszanimauxdebabou@hotmail.com

> MONTGOLFIÈRE

Ô FIL DE L'AIR

Port Médoc - Le Verdon-sur-Mer
ofildelair.fr

Ouvert toute l'année

06 35 50 81 82

phileas@ofildelair.fr

> ŒNOTOURISME

VIGNE AUTHENTIQUE

Soulac-sur-Mer
vigneauthentique.fr

Ouvert toute l'année

06 58 92 46 25

vigne.authentique@gmail.com

> PAINTBALL

PAINTBALL 818

818 Pey blanc - Hourtin
818paintball.e-monsite.com

Ouvert toute l'année

06 63 97 64 10

pascal.raba@bbox.fr

> PARC ANIMALIER

ANIMALIA PARC

15 rue de la Bruyère - Naujac-sur-Mer
animalia-parc.fr

Ouvert du 26.03 au 13.11

05 56 73 00 73

animaliaparc@orange.fr

> SKATEBOARD

WALLY SKATEBOARDING

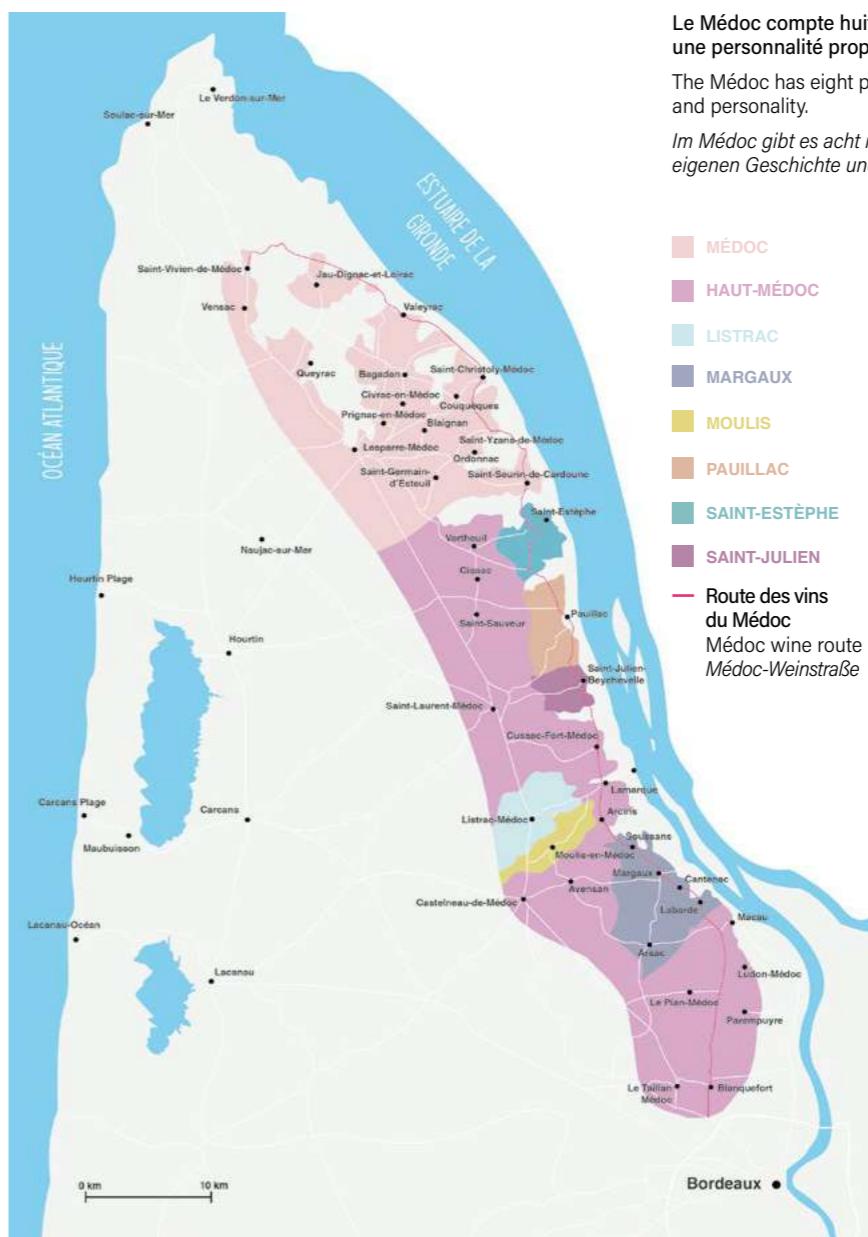
Skate park Ville - Lacanau
wallyglisse.com

Ouvert du 01.05 au 30.09

06 78 62 80 36

wallyskateboarding@hotmail.com

Châteaux



LÉGENDE



DURÉE DE LA VISITE

Visit duration
Dauer der Tour



VISITE - DÉGUSTATION

€ Gratuite / Free tour and tasting / Kostenlose Tour mit Verkostung

€ Payante / Tour and tasting Fee / Preis der Tour mit Verkostung



PRIX MINIMUM DE LA BOUTEILLE

Minimum price per bottle
Mindestpreis pro Flasche



PÉRIODES D'OUVERTURES

Opening periods
Öffnungsperiode

Lun-Mar-Mer-Jeu-Ven-Sam-Dim
Mon-Tues-Wed-Thurs-Fri-Sat-Sun
Mo-Di-Mi-Do-Fr-Sa-So

Jan-Fév-Mar-Avr-Mai-Juin-Juil-Août-Sep-Oct-Nov-Déc
Jan-Feb-Mar-Apr-May-Jun-Jul-Aug-Sep-Oct-Nov-Dec

Jan-Feb-Mär-Apr-May-Jun-Jul-Aug-Sep-Okt-Nov-Dez
Jan-Feb-Mär-Apr-May-Jun-Jul-Aug-Sep-Okt-Nov-Dez

TLJ - Tous les jours

Every day

Jeden Tag

Ouvert toute l'année
Open all year round
Ganzjährlich geöffnet

> APPELLATION MÉDOC CRU ARTISAN

📍 JAU-DIGNAC-ET-LOIRAC

⌚ 1 h ⚡ € 🍷 > 6 €



CHÂTEAU HAUT-BRISEY

Ouvert toute l'année > TLJ

Vignoble familial situé sur la commune de Jau-Dignac-et-Loirac, un lieu convivial dans un cadre unique. Corine et Christian Denis vous accueillent dans leur nouvelle salle de dégustation (dégustation gratuite) avec possibilité de pique-niquer sur place. La propriété a obtenu le label HVE en 2022.

Family vineyard located in the commune of Jau-Dignac-et-Loirac, a friendly place in a unique setting. Corine and Christian Denis welcome you to their new tasting room (free tasting) with the possibility of picnicking on site. The property obtained the HVE label in 2022.

Familienweingut in der Gemeinde Jau-Dignac-et-Loirac, ein geselliger Ort in einer einzigartigen Umgebung. Corine und Christian Denis begrüßen Sie in ihrem neuen Verkostungsraum (kostenlose Verkostung) mit der Möglichkeit, vor Ort zu picknicken. Das Weingut hat 2022 das HVE-Label erhalten.

📍 4 chemin de Sestignan - Jau-Dignac-et-Loirac
medoc-atlantique.com/fiches/chateau-haut-brisey

05 56 09 56 77
hautbrisey@orange.fr

> APPELLATION MÉDOC CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR

📍 JAU-DIGNAC-ET-LOIRAC

⌚ 45 min ⚡ € 🍷 > 5 €



CHÂTEAU NOAILLAC

Ouvert Juil-Août > Lun-Sam / Sept-Juin > Lun-Ven

Le Château Noaillac est une propriété familiale depuis 3 générations. Venez découvrir le vin et vivre un moment de partage entre amis ou en famille ! Vous trouverez un petit espace dans la salle de dégustation pour occuper les enfants. Les visites du chai à barriques et les dégustations sont gratuites.

Château Noaillac has been a family property for 3 generations. Discover the wine and share a special moment with friends or family! There is a small play area in the tasting room to keep the children occupied. Visits to the barrel cellar and tastings are free.

Château Noaillac ist seit drei Generationen in Familienbesitz. Entdecken Sie den Wein und erleben Sie einen gemeinsamen Moment mit Freunden oder der Familie! Im Verkostungsraum finden Sie einen kleinen Bereich, in dem sich die Kinder beschäftigen können. Die Besichtigung des Weinkellers und die Weinproben sind kostenlos.

📍 6 chemin du Sable des Pins - Jau-Dignac-et-Loirac
noaillac.com

05 56 09 52 20
noaillac@noaillac.com

> APPELLATION MÉDOC CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR

📍 JAU-DIGNAC-ET-LOIRAC

⌚ 45 min ⚡ € 🍷 > 8 €



CHÂTEAU POITEVIN

Ouvert toute l'année > Lun-Sam

Propriété familiale depuis 3 générations, nous vous accueillons du lundi au samedi. Visite et dégustation gratuite des différents vins de la propriété : Château Poitevin, notre vin blanc, notre vin sans soufre et notre vin en amphore. Nous sommes en conversion en agriculture biologique depuis 2020.

Family wine estate for 3 generations, we welcome you from Monday to Saturday. Visit and free tasting of the different wines of the wine estate: Château Poitevin, our white wine, our wine without sulphur and our wine in amphora. We are in conversion to organic farming since 2020.

Familienbesitz seit drei Generationen, wir begrüßen Sie von Montag bis Samstag. Besichtigung und kostenlose Verkostung der verschiedenen Weine des Weinguts: Château Poitevin, unser Weißwein, unser schwefelfreier Wein und unser Wein aus der Amphore. Wir sind seit 2020 in der Umstellung auf biologische Landwirtschaft.

📍 16 rue du 19 mars 1962 - Jau-Dignac-et-Loirac
chateau-poitevin.com

05 56 09 45 32
contact@chateau-poitevin.com

> APPELLATION MÉDOC

📍 JAU-DIGNAC-ET-LOIRAC

⌚ 1 h ⚡ € 🍷 > 6 €



CHÂTEAU LA HOURCADE

Ouvert toute l'année > TLJ

Une rencontre qui marquera les esprits ! Quentin a reçu la passion de ses aînés et la partage aujourd'hui avec sa compagne Judith. Il a à cœur de faire perdurer la propriété, soutenu par son père Gino. Présent au marché couvert de Soulac ou à découvrir par le biais des excursions de Vigne Authentique.

A meeting to remember ! It is the passion of his elders that got passed on to Quentin, which he shares it today with his partner Judith. He has at heart to ensure the prosperity of his family's property, with the help of his father Gino. Present at the covered market of Soulac or to discover with the wine tours of Vigne Authentique.

Ein Treffen, das die Geister prägen wird! Quentin hat die Leidenschaft seiner Vorfahren übernommen und teilt sie heute mit seiner Partnerin Judith. Er setzt sich dafür ein, das Anwesen am Leben zu erhalten, unterstützt von seinem Vater Gino. Präsentieren Sie sich auf dem überdachten Markt von Soulac oder entdecken Sie es bei den Ausflügen von Vigne Authentique.

📍 7 chemin de Noaillac - Jau-Dignac-et-Loirac
chateaulahourcade.fr

06 88 96 70 14 / 06 10 26 41 89
chateau.lahourcade@gmail.com

> APPELLATION MÉDOC CRU ARTISAN

📍 JAU-DIGNAC-ET-LOIRAC

⌚ 30 min ⚡ € 🍷 > 6 €

CHÂTEAU HAUT-GRAVAT

Ouvert Juil-Août > TLJ / Sept-Juin > Lun-Sam

Propriétaire de père en fils, le Château Haut-Gravat se trouve sur la commune de Jau-Dignac-et-Loirac. Le vignoble d'une superficie de 10 hectares est travaillé en totalité en lutte raisonnée (zéro herbicide) afin de respecter notre environnement. La vinification est faite dans le respect des traditions.

Château Haut-Gravat is located in the commune of Jau-Dignac-et-Loirac and has been owned from father to son. The vineyard of 10 hectares is worked in totality in sustainable viticulture (zero herbicide) in order to respect our environment. The vinification is done in the respect of the traditions.

Château Haut-Gravat ist vom Vater auf den Sohn übergegangen und befindet sich in der Gemeinde Jau-Dignac-et-Loirac. Der Weinberg mit einer Fläche von 10 Hektar wird vollständig nach dem Prinzip des integrierten Pflanzenschutzes (null Herbicide) bearbeitet, um unsere Umwelt zu schützen. Die Weinbereitung erfolgt unter Einhaltung der Traditionen.

📍 5 chemin du Clou - Jau-Dignac-et-Loirac

05 56 09 41 20
haut-gravat@wanadoo.fr

> APPELLATION MÉDOC

📍 QUEYRAC

⌚ € 🍷 > 10 €



CHÂTEAU CARMENÈRE

Ouvert toute l'année

Le Château Carmenère est une propriété familiale unique et différente car nous vous proposons des vins rouges avec un assemblage rare, accompagné du cépage la carménère. Visite des chais et dégustation gratuite (vins rouges et rosés) réalisées par les propriétaires.

Château Carmenère is a unique and different family wine estate because we offer red wines with a rare blend, accompanied by the Carménère grape variety. Visit of the cellars and free tasting (red and rosé wines) by the owners.

Château Carmenère ist ein einzigartiges und andersartiges Familiengut, denn wir bieten Ihnen Rotweine mit einer seltenen Assemblage an, die von der Rebsorte Carmenère begleitet wird. Besichtigung der Weinkeller und kostenlose Weinprobe (Rot- und Roséweine), die von den Besitzern durchgeführt werden.

📍 20 chemin de l'Ourlet - Queyrac
chateau-carmenere.fr

06 52 70 63 28
chateau-carmenere@free.fr

> APPELLATION MÉDOC CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR

📍 QUEYRAC

⌚ 1 h ⚡ € 🍷 > 8 €



CHÂTEAU SAINT-HILAIRE

Ouvert toute l'année > Lun-Sam

Rencontrez une famille de vignerons passionnés, aussi éleveurs de Blondes d'Aquitaine ! A deux pas des plages, le Château Saint-Hilaire est reconnu pour la grande qualité de ses vins, son agriculture raisonnée et sa convivialité. Les enfants participent à la dégustation version jus de raisin !

Meet a family of passionate winegrowers, also breeders of Blonde d'Aquitaine! Just a stone's throw from the beach, Château Saint-Hilaire is renowned for the high quality of its wines, its sustainable agriculture and its conviviality. Children participate in the grape juice tasting!

Lernen Sie eine Familie von leidenschaftlichen Winzern kennen, die auch Blondes d'Aquitaine Kühe züchten! Das nur wenige Schritte von den Stränden entfernte Château Saint-Hilaire ist für die hohe Qualität seiner Weine, seine nachhaltige Landwirtschaft und seine Gastfreundschaft bekannt. Die Kinder nehmen an der Verkostung mit Traubensaft teil!

📍 13 route de la Rivière - Queyrac
chateau-st-hilaire.com

05 56 59 80 88 / 06 72 14 81 87
contact@chateau-st-hilaire.com

> APPELLATION MÉDOC CRU BOURGEOIS

📍 VALEYRAC

⌚ 1 h 30 ⚡ € 🍷 > 6 €



CHÂTEAU LE TEMPLE DE TOURTEYRON

Ouvert toute l'année > TLJ

Ce domaine familial a une histoire qui remonte à l'Ordre des Templiers. La famille Bergey vous fera partager sa passion, découvrir le Domaine dans le respect du patrimoine et de la nature avec une démarche de qualité récompensée. Visite du cuvier du XIXe siècle et de son charmant chai à barriques. Gratuit.

This family estate has a history that goes back to the Order of the Templars. The Bergey family will share their passion with you, discovering the estate with respect for its heritage and nature, with an award-winning quality approach. Visit the 19th century vat room and its charming barrel cellar. Free.

Dieses Familiengut hat eine Geschichte, die bis zum Orden der Tempelritter zurückreicht. Die Familie Bergey wird ihre Leidenschaft mit Ihnen teilen, das Weingut entdecken und dabei das Erbe und die Natur mit einem preisgekrönten Qualitätsansatz respektieren. Besuchen Sie den Gärkeller aus dem 19. Jahrhundert und seinen charmanten Weinkeller. Frei

📍 30 route du Port de Goulée - Valeyrac

05 56 41 52 99 / 06 63 74 84 80
letempledetourteyron.wifeo.com

> APPELLATION MÉDOC CRU BOURGEOIS

📍 VALEYRAC

⌚ 1 h ⚡ € 🍷 > 7 €

CHÂTEAU SIPIAN

Ouvert toute l'année

Château Sipian est une propriété familiale qui crée des vins suivant les courants artistiques du design. Les visiteurs pourront découvrir des vins aux traditions médocaines qui laissent parler un terroir de grave d'exception saupoudré d'une pincée d'art et de modernisme.

Château Sipian is a family property that creates wines following the artistic tendencies of design. Visitors will discover wines with Médoc traditions that let the exceptional terroir speak for itself, with a touch of art and modernism.

Château Sipian ist ein Familienbesitz, der Weine kreiert, die den künstlerischen Strömungen des Designs folgen. Die Besucher können Weine mit Médoc-Traditionen entdecken, die ein Terroir mit außergewöhnlichen Gravés sprechen lassen, das mit einer Prise Kunst und Modernität bestreut ist.

📍 28 route du Port de Goulée - Valeyrac
Facebook : Château Sipian

05 56 41 56 04
sipian@chateausipian.com

> APPELLATION MÉDOC CRU BOURGEOIS

📍 VALEYRAC

⌚ 1 h ⚡ € 🍷 > 11 €

CHÂTEAU BELLERIVE

Ouvert toute l'année > Mer-Ven

Château Bellerive, ce vignoble authentique du Médoc, témoin d'un savoir-faire reconnu et d'un terroir d'exception nous séduit par son environnement familial, son cuvier gravitationnel du XIX^e, des petites cuves ovoïdes et son chai à barriques rempli de charme. Pique-nique sur réservation.

Château Bellerive, this authentic Médoc vineyard, a testimony to a recognized know-how and an exceptional terroir, seduces us with its family atmosphere, its 19th century gravitational vat room, its small ovoid vats and its charming barrel cellar. Picnic on reservation.

Château Bellerive, dieser authentische Weinberg im Médoc, Zeuge eines anerkannten Know-hows und eines außergewöhnlichen Terroirs, verführt uns mit seiner familiären Umgebung, seinem Gravitationsbecken aus dem 19. Jahrhundert, den kleinen eiförmigen Tanks und seinem charmanten Barriquekeller. Picknick auf Vorbestellung.

📍 1 rue du 8 Mai 1945 - Valeyrac
vignobles-gouache.com

05 56 73 17 80
contact@vignobles-gouache.com

> APPELLATION MÉDOC CRU BOURGEOIS

📍 VALEYRAC

⌚ 1 h ⚡ € 🍷 > 20 €

CHÂTEAU ROUSSEAU DE SIPIAN

Ouvert toute l'année > TLJ (sur RDV)

Le Château, situé dans un superbe parc, bordé de vignes, vous accueille toute l'année sur rendez-vous pour découvrir la patrimoine du XIX^e siècle et vous faire visiter la cuverie et le chai à barriques. Vous partagerez sa passion, le savoir-faire de ses vins, dans le respect de la nature et de la tradition médocaine.

The Château, situated in a superb park, bordered by vines, welcomes you all year round by appointment to discover its 19th century heritage and to show you the vat room and the barrel cellar. You will share its passion, the know-how of its wines, in the respect of the nature and the Médoc tradition.

Das Château, das in einem wunderschönen, von Weinbergen gesäumten Park liegt, empfängt Sie das ganze Jahr über nach Vereinbarung, um das Kulturerbe aus dem 19. Jahrhundert zu entdecken und Ihnen die Gärkellerei und den Barriquekeller zu zeigen. Sie werden die Leidenschaft und das Fachwissen seiner Weine teilen, die im Einklang mit der Natur und der Tradition des Médoc hergestellt werden.

📍 26 route du Port de Goulée - Valeyrac
rousseauadesipian.fr

05 56 41 54 92 / 07 88 90 55 37
rousseauadesipian@orange.fr



Aux alentours de Médoc Atlantique

Around / In der Nähe

> APPELLATION MÉDOC

Cru Bourgeois Supérieur      

CHÂTEAU LA BRANNE

Ouvert toute l'année
2 route Peyrere - Bégadan 05 56 41 55 24 labranne@wanadoo.fr

CHÂTEAU LA TOUR DE BY Ouvert Sept-Juin > Lund - Vend / Juil-Août > TLJ

5 route de la Tour de By - Bégadan 05 56 41 50 03 administration@latourdeby.fr

Cru Bourgeois Supérieur      

CHÂTEAU LAUJAC Ouvert toute l'année

56 route de Laujac - Bégadan accueil@chateaulaujac.com chateaulaujac.com

Cru Bourgeois      

CHÂTEAU VIEUX ROBIN Ouvert toute l'année

3 route des Anguilles - Bégadan 05 56 41 50 64 contact@chateau-vieux-robin.com

Cru Bourgeois      

CHÂTEAU LABADIE Ouvert toute l'année

1 route de Chasserau- Bégadan 05 56 41 55 58 chateau.labadie@wanadoo.fr

CHÂTEAU L'INCLASSABLE Ouvert toute l'année

4 chemin des Vignes - Blaignan-Prignac 05 56 09 02 17 / 06 59 96 29 30 remy.fauhey@orange.fr

Cru Bourgeois      

CHÂTEAU ESCOT Ouvert toute l'année

3 route de Plassan - Lesparre-Médoc 05 56 41 06 92 info@chateau-escot.com

Cru Bourgeois      

CHÂTEAU DE LA CROIX Ouvert toute l'année

8 chemin de la Croix - Ordonnac 05 56 09 04 14 / 06 22 24 92 50 cdlc@chateau-de-la-croix.com

> APPELLATION HAUT-MÉDOC

Cru Bourgeois      

CHÂTEAU ARNAULD Ouvert toute l'année

2 place des Châteaux - Arcins 06 75 59 28 42 celine.bonnet@vignoblesdelarose.com

CHÂTEAU CITRAN Ouvert toute l'année

30 Citran - Avensan 07 60 26 17 52 info@citran.com

Certifié Bio    

CHÂTEAU LARRIVAUX Ouvert toute l'année

23-25 route de Larrivaux - Cissac 05 56 59 58 15 contact@larrivaux.com

Cru Artisans    

CHÂTEAU GRAND BRUN Ouvert toute l'année

31 avenue du Fort Médoc - Cussac-Fort-Médoc 06 86 41 25 62 brun.olivier.33460@orange.fr

Cru Bourgeois Supérieur      

CHÂTEAU LAMOTHE BERGERON Ouvert Avr-Oct > TLJ / Nov-Mars > L-V

49 chemin des Graves - Cussac-Fort-Médoc 05 56 58 94 77 visites@lamothegeron.fr

CHÂTEAU LANESSAN Ouvert toute l'année > Lun-Sam

113 Lanessan - Cussac-Fort-Médoc 05 56 58 94 80 infos@lanessan.com

Cru Bourgeois Exceptionnel      

CHÂTEAU AGASSAC Ouvert de Avr-Sep > TLJ / Oct-Mar > L-V

15 rue du Château d'Agassac - Ludon-Médoc 05 57 88 15 47 accueil-visite-agassac@agassac.com

Grand Cru Classé      

CHÂTEAU DE CAMENSAC Ouvert de Nov-Mar > L-V / Avril-Oct > L-S

Route de Saint-Julien - Saint-Laurent-Médoc 05 56 59 41 69 visite@chateaucamensac.com

Produits locaux

> APPELLATION LISTRAC-MÉDOC

Cru Bourgeois	⌚1 h	💶	▶ 10 €	
CHÂTEAU BAUDAN				Ouvert toute l'année

📍 2 route de Taudinat - Listrac-Médoc
chateaubaudan.com

⌚30 min
💶
▶ 7 €

VIGNERONS ASSOCIÉS MOULIS LISTRAC & CUSSAC-FORT-MÉDOC Toute l'année

📍 21 avenue de Soulac - Listrac-Médoc
vigneronsassocies.com

Cru Bourgeois
Exceptionnel et Supérieur
⌚1 h
💶
▶ 10 €

VIGNOBLES CHANFREAU Ouvert toute l'année > TLJ

📍 Fonreaud - Listrac-Médoc
vignobles-chanfreau.com

05 56 58 02 43
visites@vignobles-chanfreau.com

> APPELLATION PAUILLAC

5 ^{ème} Grand Cru	⌚1 h	💶	▶ 25 €
CHÂTEAU HAUT-BAGES LIBÉRAL			Ouvert Mai-Oct > L-S

📍 18 chemin des Balogues - Pauillac
hautbagesliberal.com

💶
▶ 13 €

LA ROSE PAUILLAC Ouvert toute l'année

📍 44 rue du Maréchal Joffre - Pauillac
larosepauillac.com

05 56 59 26 00
oenotourisme@larosepauillac.fr

⌚1 h
💶
▶ 14 €

LES CHAIS DE LA BÉCASSINE Ouvert Avr-Oct > M-S / Nov-Mar > L-V

📍 1 rue du Port de la Verrerie Bages - Pauillac
medoc-atlantique.com/fiches/les-chais-de-la-becasse

05 56 59 07 14
r-fonteneau@orange.fr

> APPELLATION SAINT-JULIEN

2 ^{ème} Grand Cru Classé	⌚1 h 30	💶	▶ 38 €	
CHÂTEAU GRUAUD LAROSE				Ouvert toute l'année > Lun-Ven

📍 Saint-Julien-de-Beychevelle
gruaud-larose.com

⌚1 h
💶
▶ 6 €

CHÂTEAU LA BRIDANE Ouvert toute l'année

📍 7 chemin de la Bridane - Saint-Julien-de-Beychevelle
vignobles-saintout.com

05 56 59 91 70
contact@vignobles-saintout.fr

> APPELLATION MARGAUX

Grand Cru Classé	⌚1 h	💶	▶ 38 €	
CHÂTEAU DESMIRAIL				Ouvert toute l'année

📍 28 avenue de la 5^{ème} République - Margaux-Cantenac
desmirail.com

05 57 88 57 14
receptif@desmirail.com

Cru Bourgeois	⌚1 h	💶	▶ 14 €	
CHÂTEAU PONTAC LYNCH				Ouvert Sept-Août > TLJ

📍 28 route du Port d'Issan - Margaux-Cantenac
pontac-lynch.com

06 75 59 28 42
visite@vignoblesdelarose.com

Cru Bourgeois Exceptionnel	⌚1 h	💶	▶ 8 €	
CHÂTEAU PAVEIL DE LUZE				Ouvert toute l'année sur RDV

📍 3 chemin de Paveil - Soussans
chateaupaveildeluze.com

06 46 17 48 54
contact@chateaupaveildeluze.com

> APPELLATION SAINT-ESTÈPHE

⌚1 h	💶	▶ 18 €		
CHÂTEAU LA HAYE				Ouvert Juil-Août > Lu-Sam / Sept-Juin > Mar-Sam

📍 1 chemin de Saint Affrique, Leyssac - Saint-Estèphe
05 56 59 32 18 / 05 56 59 33 22
chateaulahaye.com

info@chateaulahaye.com

Cru Bourgeois	⌚1 h	💶	▶ 14 €	
CHÂTEAU TOUR DE PEZ				Ouvert Juil-Août > Mer-Ven

📍 L'Héretyre - Saint-Estèphe
tourdepez.com

06 75 59 28 42
visite@vignoblesdelarose.com

⌚1 h	💶	▶ 12 €		
MAISON DU VIN DE SAINT-ESTÈPHE				Ouvert du 02.01 au 23.12 > Mar-Sam

📍 Place de l'Église - Saint-Estèphe
saint-estephe.fr

05 56 59 30 59
contact@saint-estephe.fr

> FERME AQUACOLE

📍 PORT DE SAINT-VIVIEN-DE-MÉDOC



FERME AQUACOLE EAU MÉDOC

Ouvert toute l'année

La ferme Eau Médoc, implantée depuis 1989 sur d'anciens polders médocains, propose des produits issus de ses 17 hectares de marais salés, dont les huîtres spéciales affinées en Médoc. Retrouvez nos produits toute l'année sur les marchés et chez nos partenaires. Visite dégustation : nous contacter.

The Eau Médoc farm, established since 1989 on former Medoc polders, offers products from its 17 hectares of salt marshes, including special oysters matured in the Médoc. You can find our products all year round on markets and at our partners' Tasting visits: contact us.

Die seit 1989 auf ehemaligen Médoc-Poldern angesiedelte Ferme Eau Médoc bietet Produkte aus ihren 17 Hektar Salzmarschen an, darunter die im Médoc gereiften Spezialaußern. Finden Sie unsere Produkte das ganze Jahr über auf den Märkten und bei unseren Partnern. Besichtigung mit Verkostung: Kontaktieren Sie uns.

📍 1 la Petite Canau - Saint-Vivien-de-Médoc
huitresgigasmeduli.fr

05 56 09 58 32
huitresgigasmeduli@gmail.com

> FERME DE SPIRULINE

📍 PORT DE SAINT-VIVIEN-DE-MÉDOC

SPIRULINE DE LA POINTE D'ARGENT

Ouvert toute l'année

En Médoc, sur 1500 m² de serre horticole, quatre bassins renferment notre spiruline, micro-algues aux nombreux bienfaits. La spiruline de la Pointe d'Argent, de qualité et 100% médocaine contribue à renforcer l'organisme. Visites possibles sur rendez-vous l'après-midi (le matin étant réservé à la récolte).

In the Médoc, in a 1500 m² horticultural greenhouse, four ponds contain our spirulina, a micro-algae with numerous benefits. Spirulina from the Pointe d'Argent, of quality and 100% Médoc, helps to strengthen the body. Visits are possible by appointment in the afternoon (the morning is reserved for the harvest).

Im Médoc, in einem 1500 m² großen Gartenbaugewächshaus, befinden sich vier Becken, in denen unsere Spirulina, eine Mikroalge mit zahlreichen Vorteilen, gedeiht. Die Spirulina der Pointe d'Argent ist von hoher Qualität und stammt zu 100% aus dem Médoc und trägt zur Stärkung des Organismus bei. Besuche sind nach Absprache am Nachmittag möglich (der Vormittag ist für die Ernte reserviert).

📍 24 bis route du Port - Saint-Vivien-de-Médoc
spiruline-pointe-argent.com

06 37 80 82 79
contact@spiruline-pointe-argent.com

> FERME AQUACOLE

📍 PORT DE SAINT-VIVIEN-DE-MÉDOC

LA PETITE CANAU

Ouvert toute l'année

La ferme marine est située en bord d'estuaire, promenez-vous le long des étangs où sont élevées les gambas et les huîtres, longez l'estuaire au milieu des oiseaux. Achat et dégustation sur place (huîtres toute l'année, gambas du 20/07 à fin septembre). Visites-dégustations sur rendez-vous.

The marine farm is located on the edge of the estuary, walk along the ponds where the prawns and oysters are bred, walk along the estuary among the birds. Purchase and tasting on site (oysters all year round, prawns from 20/07 to the end of September). Tasting tours by appointment.

Die Meeresfarm liegt am Ufer der Flussmündung. Machen Sie einen Spaziergang entlang der Teiche, in denen Gammab und Austern gezüchtet werden, und fahren Sie an der Flussmündung entlang inmitten von Vögeln. Kauf und Verkostung vor Ort (Austern das ganze Jahr über, Gammab vom 20.07. bis Ende September). Besichtigungen und Verkostungen nach Vereinbarung.

📍 2 la Petite Canau - Saint-Vivien-de-Médoc
facebook.com/LaPetiteCanau

05 56 09 49 66 / 06 08 58 50 85
lapetitecanau@wanadoo.fr

Aux alentours de Médoc Atlantique

Around / In der Nähe

> NOISETTINES

LES NOISETTINES DU MÉDOC

Ouvert toute l'année

📍 1 place de la Landette - Blaignan
noisettines.fr

05 56 09 03 09 / 06 22 27 33 91
noisettines@gmail.com

> MICROBRASSERIE

BIÈRE NAÜERA

Ouvert toute l'année

📍 ZA le Treytin - Saint-Laurent-de-Médoc
nauera.com

05 56 41 10 13
k.meylan@nauera.com

Restaurants

RESTAURANTS



📍 MAUBUISSON

CHEZ VACANCES
Télécarte 1000

LES PIZZAS DE CHARLOTTE

Ouvert du 01.05 au 03.09

Pizzas à emporter ou sur place. Plus de 40 pizzas vous sont proposées. 3 tailles : petite, moyenne et géante. Classiques, Fromages, Marée, Pizzas végétariennes et Quiches.

Pizzas to go or on the spot. More than 40 pizzas are available. 3 sizes: small, medium and large. Classics, Cheese, Tuna, Vegetarian pizzas and Quiches.

Pizzas zum Mitnehmen oder vor Ort. Mehr als 40 Pizzas werden Ihnen angeboten. 3 Größen: klein, mittel und riesig. Klassik, Käse, Gezeiten, vegetarische Pizzas und Quiches.

109 avenue de Maubuisson - Carcans
lespizzasdecharlotte.com

05 56 03 40 45

📍 PLAGE

CHEZ VACANCES
Télécarte 1000

€€

LE GALIPO

Ouvert du 03.02 au 30.11

Le Galipo propose une cuisine variée, de qualité avec des produits frais : poissons, viandes, bruschettas, pâtes, pizzas à la pâte fine et croustillante, desserts variés et menu enfant. Un service rapide en continu. C'est bon, c'est fait maison et à prix sympas. Plat du jour différent tous les midis. Tous les plats sont à emporter.

Le Galipo offers a varied, quality cuisine with fresh products: fish, meat, bruschettas, pasta, thin and crispy pizzas, various desserts, children's menu. Fast, continuous service. It's good, it's homemade and at a good price. Different dish of the day every lunchtime. All dishes can be taken away.

Le Galipo bietet eine abwechslungsreiche, qualitativ hochwertige Küche mit frischen Produkten: Fisch, Fleisch, Bruschetta, Pasta, Pizzen mit dünnem und knusprigem Teig, verschiedene Desserts, Kindermenü. Durchgehend schneller Service. Lecker, hausgemacht und zu günstigen Preisen. Jeden Mittag ein anderes Tagesgericht. Alle Gerichte sind auch zum Mitnehmen erhältlich.

2 rue des Sapins Verts - Carcans

05 56 03 35 13
legalipo33@gmail.com

109 avenue de Maubuisson - Carcans
lespizzasdecharlotte.com

📍 DOMAINE DE BOMBANNES

CHEZ VACANCES
Télécarte 1000

€

Ouvert du 01.05 au 18.09

Détente, convivialité et snacking avec vue sur le lac ! Pour des pauses sucrées ou salées sur place ou à emporter, l'Origin'All Café vous accueille au cœur de Bombannes les week-ends hors saison et tous les jours en été. Activités nautiques, loisirs terrestres, locations de vélos, pédales à proximité.

Relaxation, conviviality and snacking with a view of the lake! For sweet or savoury breaks on the spot or to go, the Origin'All Café welcomes you to the heart of Bombannes on weekends out of season and 7 days a week in summer. Water activities, land-based leisure activities, bike hire, pedalos nearby.

Entspannung, Geselligkeit und Snacks mit Blick auf den See! Für süße oder salzige Pausen vor Ort oder zum Mitnehmen empfängt Sie das Origin'All Café im Herzen von Bombannes an Wochenenden außerhalb der Saison und 7 Tage die Woche im Sommer. Wassersportmöglichkeiten, Freizeitaktivitäten an Land, Fahrradverleih, Tretboote in der Nähe.

109 avenue de Maubuisson - Carcans
lespizzasdecharlotte.com

05 56 03 40 45

Domaine de Bombannes - Carcans

05 57 70 12 23

SNACK



📍 MAUBUISSON

CHEZ VACANCES
Télécarte 1000

€

AU FIN GOURMET

Ouvert du 01.04 au 30.09

Le Fin Gourmet vous propose une grande variété de sandwichs chauds ou froids (kébabs, hamburgers, américains, paninis etc...) ainsi que des crêpes, gaufres, mascottes, chichis, churros faits maison et à la demande. Un savoir-faire depuis plus de 80 ans.

Le Fin Gourmet offers a wide range of hot and cold sandwiches (kebabs, hamburgers, American, paninis, etc.) as well as pancakes, waffles, mascots, chichis and churros made in-house and on request. A know-how for more than 80 years.

Le Fin Gourmet bietet Ihnen eine große Auswahl an warmen und kalten Sandwiches (Kebab, Hamburger, American, Paninis usw.) sowie Crêpes, Waffeln, Maskottchen, Chichis, Churros, die hausgemacht sind und auf Wunsch zubereitet werden. Fachwissen seit über 80 Jahren.

115 boulevard du Lac - Carcans

06 32 71 83 45
magaliteyssier0870@orange.fr

GLACIER



📍 MAUBUISSON

CHEZ VACANCES

€

AU FIN GLACIER

Ouvert du 15.05 au 15.09

Au Fin Glacier vous propose une offre gourmande et biologique avec des parfums incontournables comme des recettes plus originales. Glace artisanale élaborée à partir de lait et fruits biologiques que ce soit pour la glace à la boule et à l'italienne. Une explosion de saveurs naturelles !

Au Fin Glacier offers you a gourmet and organic range of ice creams, from the most popular flavours to the most original recipes. Handcrafted ice cream made from organic milk and fruit for both scooped and Italian-style ice cream. An explosion of natural flavours!

Au Fin Glacier bietet Ihnen ein köstliches und biologisches Angebot mit unumgänglichen Geschmacksrichtungen sowie ausgefalleneren Rezepten. Das handwerklich hergestellte Eis wird aus Bio-Milch und Bio-Früchten hergestellt, sowohl das Kugel- als auch das Softeis. Eine Explosion natürlicher Aromen!

2 rue des Rossignols - Carcans

06 80 30 09 78
slyteyssier@wanadoo.fr

📍 MAUBUISSON

€

LE SALON ET LA BOUTIQUE DE LA GLACE

Ouvert du 01.03 au 31.10

Dégustation de glaces en coupe au salon, cornets ou demi-litres à emporter côté boutique. Plus de 70 parfums au choix. Nos glaces et sorbets sont fabriquées sur place par la famille Feuillet depuis 3 générations à partir de fruits et de produits locaux sans colorant ni conservateur. Glaces italiennes maison ! Petits déjeuners servis le matin de 9h à 11h30.

Ice cream tasting in cups in the lounge, cones or half-litres to take away in the shop. More than 70 flavours to choose from. Our ice creams and sorbets have been made on the spot by the Feuillet family for 3 generations from local fruit and products without colouring or preservatives. Homemade Italian ice cream! Breakfast served in the morning from 9am to 11.30am.

Verkostung von Eis im Becher in der Lounge, Tütchen oder Halbliterbecher zum Mitnehmen in der Boutique. Mehr als 70 Geschmacksrichtungen stehen zur Auswahl. Unsere Eissorten und Sorbets werden von der Familie Feuillet seit drei Generationen vor Ort aus Früchten und lokalen Produkten ohne Farb- oder Konservierungsstoffe hergestellt. Hausgemachtes italienisches Eis! Frühstück wird morgens von 9:00 bis 11:30 Uhr serviert.

142 avenue de Maubuisson - Carcans

05 56 03 30 80
lesalondelaglace@outlook.fr

Encore + de restaurants à Carcans- Maubuisson

Even more / Sogar mehr

RESTAURANTS

AU GRÉ DES SAISONS

109 avenue de Maubuisson • 07 60 20 98 85 / 06 31 45 67 80

CHEZ HEIDI

13 avenue des Dunes • 05 56 03 42 92

CHEZ JJ

128 avenue de Maubuisson • 06 08 07 78 03

CRÊPERIE BRETONNE GLACIER LE 22

5 place Marcel Prévôt • 06 68 32 85 84

ESCALE ORIENTALE

81 avenue de Maubuisson • 07 67 69 24 69

L'AS GOURMAND

81 avenue de Maubuisson • 06 14 88 00 65

L'ATELIER

138 avenue de Maubuisson • 05 57 05 16 85

L'ATLANTIC CAFÉ

2 avenue de la Plage • 09 84 07 58 54

L'AUBERGE DU RÉSINIER

14 place des Combattants • 05 57 70 53 07

L'AUTHENTIK

109 boulevard du Lac • 07 64 30 51 95

LA BRASSERIE

1 rue des Tilleuls • 05 56 03 33 14

LA CABANE À BURGERS

119 avenue de Maubuisson • 06 79 76 13 13

LA CRÉOLE

4 place du Pôle de Maubuisson • 09 72 88 20 01

LA TERRASSE DU LAC

1 place de la Liberté • 09 53 43 62 30

LE BISTROT GOGUETTE

2 place Marcel Prevot • 09 82 30 10 15

LE BORD'EAU

Place du Pôle de Maubuisson • 05 56 03 38 41

LE COFE

7 place du Pôle de Maubuisson • 07 57 83 84 27

LE COMPTOIR DU LAC

109 boulevard du Lac • 06 78 90 82 60

LE DIT VIN CARCANS

13 place des combattants • 05 57 70 61 86



LE TOUCAN

2 place du Pôle de Maubuisson • 05 56 03 41 11

LES MOUETTES

4 place Prévôt • 05 56 03 32 50

LES PIZZAS BIO DE LOLO

Rue de la Barrade • 07 85 35 88 50

OCEANS'S BOWL

107 avenue de Maubuisson • 09 77 46 17 51

ONCLE SAM

6 place du Pôle de Maubuisson • 05 56 03 40 33

PEANUT DREAMS

109 boulevard du lac • 06 81 60 18 05

PIZZA NONNA

125 place du Pôle de Maubuisson • 06 80 30 73 37

PIZZERIA LES 4 PÂTES

13 place des Combattants • 06 41 46 37 03

PIZZERIA TESTA DURA

3 place du Pôle de Maubuisson • 09 72 88 20 01

POKE POKE

125 avenue de maubuisson • 07 67 28 39 51

SURFING CAFÉ

10 avenue de la Plage • 06 75 12 04 83

TAKYOS

115 boulevard du Lac

TY BILIG

132 avenue de Maubuisson • 06 70 60 74 69

SNACK / FOOD TRUCK

CASA PEPE

109 boulevard Lac • 05 57 70 34 71

CHILL AND THE GANG

121 boulevard du Lac

COCO'BAT CARCANS

1 avenue de la Plage • 06 25 12 02 95

L'ALIZÉ

81 boulevard du Lac • 06 08 63 21 23

LA MASCOTTE DE L'Océan

8 avenue des Sables • 06 64 32 89 84

LA PAILLOTE

2 place du Pôle de Maubuisson • 09 50 18 86 59

LE PETIT ARTISAN ARTIGIANO

38 bis route de Bordeaux • 05 57 70 37 40

ROLLING BURGER

Marchand ambulant • 06.73.38.62.18

TI KREOL

863 route de Saint Laurent • 07 68 86 47 82

WEE SUSHI FOOD TRUCK

Route de Bordeaux • 06 82 80 89 00



GLACIERS

AUX DÉLICES GLACÉS

Boulevard de la Plage • 06 80 30 09 78

AUX DÉLICES SUCRÉS

142 avenue de Maubuisson • 05 56 03 30 80

LA REINE DES GLACES

8 avenue de la Plage • 06 18 29 12 25

Sorties



📍 VILLE

CAFÉ THÉÂTRE DE CARCANS

Ouvert toute l'année

Lever de rideau, que le spectacle commence ! Envie de passer 1 h 30 à rire, direction le Café-Théâtre de Carcans. Cet endroit chaleureux est idéal pour passer une soirée hilarante grâce aux comédies proposées. Pour ceux qui le veulent, un service de restauration est proposé 1 h 30 avant le spectacle.

Curtain up, let the show begin! If you want to spend an hour and a half laughing, head for the Café-Théâtre de Carcans. This warm place is ideal to spend a hilarious evening thanks to the comedies proposed. For those who want it, a catering service is available 1h30 before the show.

Vorhang auf, die Show kann beginnen! Wenn Sie Lust haben, 1,5 Stunden lang zu lachen, sollten Sie das Café-Théâtre in Carcans aufsuchen. Dieser gemütliche Ort ist ideal, um einen urkomischen Abend mit den angebotenen Komödien zu verbringen. Für diejenigen, die es wünschen, wird 1,5 Stunden vor der Vorstellung ein Restaurantservice angeboten.

📍 10 place des Combattants - Carcans
theatrecarcans.fr

06 82 72 37 35
contact@theatrecarcans.fr



Encore + de sorties à Carcans-Maubuisson

Even more / Sogar mehr

BARS

BAR LE CANTABRIA

123 avenue de Maubuisson • 06 85 22 57 46

L'HAPPY ROCK CAFÉ

6 avenue de la Plage



CULTURE

CINÉMA L'ESTRAN

150 avenue de Maubuisson • 05 57 87 29 23

BIBLIOTHÈQUE DE CARCANS VILLE

1 rue du Stade • 05 56 03 90 36

BIBLIOTHÈQUE DE MAUBUISSON

127 avenue de Maubuisson • 05 56 03 49 83

CENTRE CULTUREL DE L'ESTRAN

150 avenue de Maubuisson • 05 57 87 29 23

Aux alentours de Carcans-Maubuisson

Around / In der Nähe

CASINOS

CASINO DE LACANAU

Ouvert toute l'année

📍 Route du Baganais - Lacanau
casinolacanau.com

CASINO DE LA PLAGE

Ouvert toute l'année

📍 1 avenue El Burgo de Osma - Soulac-sur-Mer
casinodesoulac.com

MUSÉE

LE PALAIS DU COSTUME MAZARIN

Ouvert toute l'année

📍 20 rue du Palais de Justice - Lesparre-Médoc
palaisducostume.com

Commerces & services

ALIMENTATION



> FOIRE AUX VINS

📍 MAUBUISSON, LACANAU ET SOULAC

AOC MEDOC ET HAUT MEDOC

Ouvert du 21.07 au 25.08

Vous souhaitez (re)découvrir les produits du terroir médocain ? Vous n'avez pas l'occasion de parcourir le vignoble mais souhaitez découvrir le métier de vigneron ? Retrouvez les vignerons sur les Foires aux Vins de la côte atlantique et redécouvrez les AOC Médoc et Haut-Médoc. Toutes les dates sur notre site internet.

Would you like to (re)discover the products of the Médoc region? You don't have the opportunity to visit the vineyards but would like to discover the winegrower's profession? Meet the winegrowers at the Atlantic Coast Wine Fairs and rediscover the Médoc and Haut-Médoc AOC. All dates on our website.

Sie möchten die Produkte aus dem Médoc (neu) entdecken? Sie haben keine Gelegenheit, die Weinberge zu durchstreifen, möchten aber den Beruf des Winzers kennenlernen? Treffen Sie die Winzer auf den Weinmessen an der Atlantikküste und entdecken Sie die AOC Médoc und Haut-Médoc neu. Alle Termine auf unserer Website.

📍 Carcans
medoc-hautmedoc.fr

05 56 59 02 92
com@odgmedoc.fr

> BOUCHERIE/CHARCUTERIE/TRAITEUR

📍 VILLE

BOUCHERIE CHARCUTERIE PHILIPPE RIVERA

Ouvert toute l'année

Boucherie traditionnelle. Charcuterie maison. Plats préparés. Traiteur. Repas et réceptions. Présent les matins sur le marché de Maubuisson le mercredi, le marché de Carcans Plage le lundi, le parking de la Gaité à Lacanau Ville le vendredi.

Traditional butchery. Home-made charcuterie. Prepared dishes. Catering. Meals and receptions. Present in the mornings at the Maubuisson market on Wednesdays, the Carcans Plage market on Mondays, the Gaité car park in Lacanau Ville on Fridays.

Traditionelle Metzgerei. Wurstwaren aus eigener Herstellung. Zubereite Gerichte. Partyservice. Gerichte und Feiern. Morgens auf dem Markt von Maubuisson am Mittwoch, auf dem Markt von Carcans Plage am Montag, auf dem Parkplatz La Gaité in Lacanau Ville am Freitag anwesend.

📍 1 route du Lac - Carcans

05 56 03 30 11

AGENCES IMMOBILIÈRES

AGENCES IMMOBILIÈRES



> LOCATION ANNUELLE, ACHAT & VENTE

📍 MAUBUISSON

AGENCE DESCARRIERE

Ouvert toute l'année

Entreprise familiale présente à Maubuisson depuis 40 ans. Nous mettons notre expérience et connaissance du marché au service de votre projet immobilier : achat, vente ou encore location à l'année. Nous saurons vous accompagner dans toutes vos démarches.

Family business established in Maubuisson for 40 years. We put our experience and knowledge of the market at the service of your real estate project: purchase, sale or yearly rental. We will assist you in all your endeavours.

Familienunternehmen, das seit 40 Jahren in Maubuisson tätig ist. Wir stellen unsere Erfahrung und Marktkenntnis in den Dienst Ihres Immobilienprojekts: Kauf, Verkauf oder auch Jahresmiete. Wir begleiten Sie bei all Ihren Schritten.

📍 123 avenue de Maubuisson - Carcans
immo.maubuisson@wanadoo.fr

05 56 03 35 11
immo.maubuisson@wanadoo.fr

> LOCATION SAISONNIÈRE

📍 MAUBUISSON

AGENCE MAEVA HOME CARCANS-MAUBUISSON

Ouvert du 01.04 au 30.09

Maeva Home s'occupe de vous ! Notre générateur de sourire aura à cœur de gérer et prendre soin de la résidence secondaire de nos propriétaires, pour le bon déroulement du séjour des vacanciers. Propriétaires, soyez sereins sur la vie de votre bien. Vacanciers, profitez de vacances tout sourire !

Maeva Home takes care of you! Our cheerful generator will have at heart to manage and take care of the second home of our owners, for the good of the stay of the holiday makers. Owners, be peaceful about the life of your property. Guests, enjoy your holiday with a smile!

Maeva Home kümmert sich um Sie! Unserem Lächeln-Generator wird es am Herzen liegen, die Zweitwohnung unserer Eigentümer zu verwalten und zu pflegen, damit der Aufenthalt der Urlauber reibungslos verläuft. Eigentümer, seien Sie beruhigt über das Leben Ihrer Immobilie. Urlauber, genießen Sie Ihren Urlaub mit einem Lächeln!

📍 Résidence les Grands Pins - Carcans
maeva.com

05 57 17 05 05
reception.maubuisson@maeva.com

> SURF SHOP

📍 PLAGE

HE'ENALU SURFSHOP

Ouvert toute l'année

Le « He'enalu » est un sport ancestral hawaïen ! En polynésien il signifie « glisser sur la vague et se fondre avec elle ». Dans l'ancienne culture hawaïenne l'océan est émotion à l'image de l'être humain. La Team He'enalu sera naturellement à l'écoute de vos sensations et attentive à vos demandes !

« He'enalu » is an ancestral Hawaiian sport! In Polynesian it means "to surf the wave and melt with it". In the ancient Hawaiian culture the ocean is an emotional mirror of the human being. The He'enalu Team will naturally listen to your feelings and be attentive to your needs!

« He'enalu » ist ein uralter hawaiianischer Sport! Auf Polynesisch bedeutet er "auf Welle gleiten und mit ihr verschmelzen". In der alten hawaiianischen Kultur ist der Ozean ein emotionales Abbild des Menschen. Das Team He'enalu wird natürlich auf Ihre Empfindungen hören und aufmerksam auf Ihre Wünsche eingehen!

📍 1 rue des Sapins Verts - Carcans
he-enalu-surfshop.com

05 56 03 42 72
heenalu33@gmail.com

SHOPPING



> SURF SHOP



ROD'S SURF SHOP

Ouvert toute l'année

Vente, location, fabrication, réparation de planches de surf, stand-up-paddle, bodyboard, skate, skimboard, accessoires, combinaisons de surf, vêtements de surf. École de surf.

Sale, rental, manufacture, repair of surfboards, stand-up paddleboards, bodyboards, skateboards, skimboards, accessories, wetsuits, surfwear. Surf school.

Verkauf, Verleih, Herstellung, Reparatur von Surfplatten, Stand-up-Paddle, Bodyboard, Skateboard, Skimboard, Zubehör, Surfanzüge, Surfbekleidung. Surfschule.

10 avenue de la Plage - Carcans
rods-surf.com

06 03 24 47 90
contact@rods-surf.com

ARTISTE



> ARTISANAT



EXPOSITION DES MÉTIERS D'ART

Ouvert du 09.07 au 10.09

Vous aimez les Métiers d'Art ? A deux pas de la plage centrale, derrière le cinéma, plus de 20 artisans d'art exposent céramiques, maroquinerie, bijoux, objets déco, etc... pour tous les goûts et tous les budgets ! Curieux ? Découvrez les techniques avec les ateliers d'initiation sur place !

Do you like arts and crafts? Just a stone's throw from the central beach, behind the cinema, more than 20 craftsmen exhibit ceramics, leather goods, jewellery, decorative objects, etc., for all tastes and all budgets! Curious? Discover the techniques with the on-site initiation workshops!

Mögen Sie Kunsthandwerk? Nur wenige Schritte vom zentralen Strand entfernt, hinter dem Kino, stellen über 20 Kunsthandwerker Keramiken, Lederwaren, Schmuck, Deko-Objekte usw. aus - für jeden Geschmack und jedes Budget! Sind Sie neugierig geworden? Entdecken Sie die Techniken mit den Einführungskursen vor Ort!

Espace André Dartigues - Carcans
assodesdeuxmains.blogspot.com

07 84 52 98 35
assodesdeuxmains@gmail.com

ARTISANS

> HYPNOSE / NUTRITION / BIEN-ÊTRE



LE 80 20

Ouvert toute l'année

6 place des Combattants - Carcans
le80-20.fr

06 14 42 14 79
mumumqd@gmail.com

> CONSTRUCTION / RÉNOVATION



ENTREPRISE MAISONNAVE

Ouvert toute l'année

9 route de la Barrade - Carcans
maisonnave-construction.com

06 73 06 03 07
eurl.maisonnave@gmail.com

Encore + de commerces et services à Carcans-Maubuisson

Even more / Sogar mehr

ALIMENTATION

APICULTRICE - HÉLÈNE BARRAUD 957 route de la Crastille • 05 56 03 35 02

BOUCHERIE B&EF 128 avenue de Maubuisson • 09 62 65 98 39

BOUCHERIE-CHARCUTERIE DU LAC - REDELBERGER

130 avenue de Maubuisson • 05 57 17 38 81

BOUL'ANGE 132 avenue de Maubuisson • 05 56 03 36 66

CHEZ JJ 128 avenue de Maubuisson • 06 08 07 78 03

L'ATELIER D'ELISE À domicile • 06 78 65 59 83

LA CAVE D'OLIVE 128 avenue de Maubuisson • 06 80 20 16 50

LE POULET DU RIVAGE 117 avenue de Maubuisson • 06 30 07 06 35

LES ASPERGES DE COUTIN 80 route de Lacanau • 06 22 03 62 80

LES PAINS DU GAULOIS Le Mail • 06 22 12 59 56

MARCHÉ MINUT' 152 avenue de Maubuisson

MME GOUDENECHÉ - FRUITS ET LÉGUMES Route de Capdeville • 06 65 38 79 08

PAINS ET SAVEURS 27 route de Bordeaux • 05 56 03 13 92

SCOR 109 avenue de Maubuisson • 05 56 03 38 32

VIGNOBLE FABRIS 121 avenue de Maubuisson • 06 62 59 07 02

COMMERCES

CARREFOUR CONTACT Route de Bordeaux • 05 56 03 33 01

EPICERIE JMSR 132 avenue de Maubuisson • 05 56 03 42 58

LE PANIER MARMANDAIS 3 A route de Bordeaux • 06 04 41 66 87

LES FLEURS D'ANTAN Route d'Hourtin • 07 84 91 01 14

NOMADS INSIDE X 5 place Marcel Prévot

SB CONCIERGERIE À domicile • 06 77 80 83 52

SPAR 3 place Marcel Prévot • 05 56 03 31 07

SPAR MARKET 31 avenue de Maubuisson • 06 31 45 67 80

VIVAL BY CASINO 1 rue du Camping de l'Océan • 05 56 03 41 44

VIVAL DOMAIN DE BOMBANNES Domaine de Bombanne • 05 57 70 45 20

VOILERIE CAROLINE 06 20 47 42 85

SHOPPING

ATOUT PLAGE Place Henri Debedat • 05 56 03 40 54

AU BONHEUR DE CES DAMES Place des anciens Combattants • 06 81 54 54 12

AU TROUV'TOUT 10 rue des Rossignols • 05 56 03 40 54

BRICO BAZAR 1 rue des rossignols • 05 57 70 16 53

C'EST ENCORE LOIN LA PLAGE 2 place du Pôle de Maubuisson

COLORFUL 119 avenue de Maubuisson • 06 77 88 65 66

COULEURS D'ÉTÉ Rue du Rond-point Marboeuf

DJIWAN 121 avenue de Maubuisson • 06 23 80 21 82

EKINOX 121 avenue de Maubuisson • 06 52 98 05 59

ESPRIT PLAGE 148 avenue de Maubuisson • 06 98 14 90 84

GRAIN DE SABLE 121 avenue de Maubuisson • 05 56 03 22 27

HARMONY BOUTIQUE 18 place des Combattants • 06 27 36 21 75

J'M L'IDÉE 121 avenue de Maubuisson • 05 56 26 19 04

JOJO PLAGE 7 place du Pôle de Maubuisson • 06 82 52 07 14

L'ATELIER 138 avenue de Maubuisson • 07 84 43 27 88

LA BOUQUINERIE Rue des Rossignols • 06 88 17 05 50

LA CAVERNE D'HAPPY BOUDDHA 144 avenue de Maubuisson • 05 57 70 32 41

LA TABATIÈRE FLEURIE 16 route de Bordeaux • 05 56 03 35 50

LA VACHE QUI COIFF' Place du Marché • 07 52 66 59 66

LE GRENIER DES MARINS 105 avenue du Maubuisson • 06 08 07 78 03

LILI RAVIOLI 3 rue des Joncs • 06 81 17 94 30

MAISON DE COUTURE NADIA KOLECK LULL

8 avenue de Maubuisson • 06 73 52 65 51

MARIE QUI TAILLE 109 boulevard du Lac • 07 82 60 63 77

NOMADS RIDERS 8 avenue des Sables • 06.62.46.43.59

PERLE ET SÉBASTIEN Avenue de Maubuisson • 06 15 85 88 01

QUICK AND TOMATO 8 place du Pôle de Maubuisson • 05 56 03 47 96

SALON DES MÉTIERS D'ART Espace A. Dartigues • 07 84 52 98 35

SOUS LE SOLEIL 117 avenue de Maubuisson

TABAC DU LAC 121 boulevard du Lac • 05 56 03 41 59

TOTEM 1 avenue de la Plage • 06.21.01.66.06

TRÉSORS DE FEMMES TRÉSORS D'ENFANTS

121 avenue de Maubuisson • 06 23 28 59 68

VOILÀ L'ÉTÉ 144 avenue de Maubuisson • 06 83 46 25 78

WILD WILD WEST 123 boulevard du Lac

YAGO 119 avenue de Maubuisson

SERVICES

BÉRARD FRANCK 32 route du Lac • 05 56 03 33 12
BERTHANIER ET FILS 72 rue Marais du Pouch • 05 56 03 33 59
BOSCO SANDRINE 40 rue des Vanneaux • 06 10 58 42 29
BOUCHER LUC 12 bis rue des Mimosas • 06 71 87 95 45
BRIGITTE COUSSANTIN DÉCO PEINTURE
734 route de Saint-Laurent • 06 15 60 45 95
CAUSSAN THIERRY 3 chemin de la Francille • 06 28 80 08 72
CHAVANEL MAÇONNERIE 16 impasse des Frégates • 07 85 57 95 86
COIFFEUR CRÉATEUR - SAVARINO SYLVIA
132 avenue de Maubuisson • 06 87 14 40 36
DEP MOTOCULTURE 627 route de Cap de Ville • 06 67 87 89 73
DOIDY FRANCK PLOMBERIE DÉPANNAGE
774 route de Saint-Laurent • 06 89 56 73 53
DOMAINE DE LA GRANGE 1186 route de Hourtin • 06 52 00 80 50
ENVIE DE BOIS 65 avenue de Maubuisson • 06 12 42 80 48
GARAGE VIGIER 48 route de Bordeaux • 05 56 03 33 46
IDRE 6 allée de Lisotte • 05 56 82 49 56
INSTANT PHOTO 8 rue des Rossignols • 06 47 17 45 47
JEAN-MARCO LABRIT 5 rue de la Gare • 05 56 03 34 25
JM AUTO 26 route de Lacanau • 07 50 03 48 65
L'ARRÊT NET AUTO Parking de Carrefour Carcans Ville • 06 21 87 92 59
L'ATELIER DE CÉCILE À domicile • 06 50 48 81 97
L'ATELIER DE MARIE 8 impasse du Rucher • 06 74 18 28 53
LAVERIE DE MAUBUISSON 101 boulevard du Lac
LE PETIT RECYCLEUR 97 avenue du Pouch • 06 70 80 13 61
MAÇONNERIE XAVIER CUDELLOU 29 ter route de la Barrade • 05 56 03 38 90
MÉDOC N'DOG 3 place des Combattants • 06 03 59 09 30
MÉDOC STOCKAGE 12 route du Lac • 05 57 70 06 09
MOULIN JULIEN PEINTURE 8 rue des Tamaris • 06 76 57 20 26
MULERO DENIS 3 boulevard du Lac • 06 87 11 42 01
PENSION CANINE "LO CAN" 551 route de Couyras • 06 71 67 44 75
PLACENET33 444 route de Bordeaux • 05 56 03 33 90
PRESSING BAFFARD RODOLphe 3 place des Combattants • 06 21 10 74 33
SEB PLAISANCE 19 rue de la Garenne • 07 81 28 88 77
STATION ESSENCE VIGIER 31 avenue de Maubuisson • 06 31 45 67 80
SUD MÉDOC ÉLEC 5 impasse des Rainettes • 06 38 14 02 44
TONIO CONSTRUCTION 974 route de la Crastille • 06 20 29 33 16
TOUTUT PHILIPPE PLOMBIER
334 route de la Sainte-Hélène de l'Étang • 06 25 83 19 04
VOLTISELEC LECLERCQ JÉRÉMIE 44 B avenue de Maubuisson • 06 76 93 13 05

AGENCES IMMOBILIÈRES

AGENCE DT IMMOBILIER CARCANS 40 route de Bordeaux • 05 56 03 25 87
AJP AGENCE CARCANS IMMOBILIER
12 bis place des Combattants • 05 56 03 34 33
CENTURY 21 - AGENCE BIRAN CARCANS-MAUBUISSON
119 boulevard du Lac • 05 56 03 40 01
MAXIME PHÉNIX IMMOBILIER 121 avenue de Maubuisson • 05 57 18 81 15
MAXIME PHÉNIX IMMOBILIER
13 place des Anciens Combattants • 05 57 05 10 64

SOIN DE SOI

ASUREN'ITUDE Camping La Chrysalide • 06 52 14 64 89
DE SÈVE ET D'EMBRUNS 07 82 83 68 81
HAIR DESIGN 8 route de Lacanau • 05 56 60 31 47
HYPNOSE NATHALIE LAVAUD 3 bis rue de la Garenne • 06.80.41.00.99
L'INSTITUT DU LAC 5 place du Pôle de Maubuisson • 07 65 84 72 48
MARIE BARBE-MARQUET 6 route de Hourtin • 06 42 81 01 75
NATUR-OCEAN 33 bis route de la Barrade • 07 87 35 88 50
NOUVELLE VAGUE 12 route de Bordeaux • 05 56 03 42 51
QUESNE CÉCILE - COIFFEUR À DOMICILE
14 résidence du Mayne Pauvre • 06 68 18 56 53
THIERRY LAURENT 7 rue des Mouettes • 06 80 34 65 79

Aux alentours de Carcans- Maubuisson

Around / In der Nähe

LOCATION DE VAN

CAMP IN VAN Ouvert toute l'année
205 allée Isaac Newton - Saint-Jean-d'Illac
campinvan.com 07 82 44 29 56
contact@campinvan.fr

ARTISANAT

GRÉS MÉDOCAINS Ouvert toute l'année
3 route de Carcans - Listrac Médoc
gres-medocains.fr 05 56 58 16 58
gresmedocains@aol.com

Informations pratiques

Comment venir

Travel / Reise

-  **ROUTE /** Road / Fahrt
Bordeaux > Carcans : 50 km
-  **AVION /** Plane / Flugzeug
Aéroport de Bordeaux Mérignac : 44 km
-  **BATEAU /** Boat / Fähre
Bac Royan > Le Verdon-sur-Mer : 63 km
Bac Blaye > Lamarque : 33 km
-  **TRAIN /** Train / Zug
Départ > Gare de Moulis-Listrac : 28 km
-  **BUS (TRANSPORTS NOUVELLE AQUITAINe)**
Ligne 710 Bordeaux > Carcans
-  **VÉLO /** Bicycle / Fahrrad
81 km : Vélodyssée
Le Verdon-sur-Mer > Lacanau-Océan
-  **TAXIS**
 - TAXI BEY**
05 56 03 20 39
 - TAXI CALIONY**
06 69 56 29 18
 - TAXI DÉS**
06 23 41 74 04

HORAIRES DU BAC ROYAN - LE VERDON BLAYE - LAMARQUE

Ferry schedules / Fahrpläne der Fähre



HORAIRES DE BUS

Bus schedules / Busfahrpläne



HORAIRES SNCF

Train schedules / Zugfahrpläne



JOURS DE RAMASSAGE DES DÉCHETS

Garbage Collection Schedules - Tage der Müllabfuhr



LES ORDURES MÉNAGÈRES (BAC NOIR)

Hors saison : collecte le mardi matin
Juillet / Août : collecte le mardi et samedi matin

Garbage - Black bin
Out of season: collection on Tuesday morning
July / August: collection Tuesday and Saturday morning
Müll - Schwarze Tonne
Außerhalb der Saison: Abholung am Dienstag morgen
Juli / August: Abholung Dienstag- und Samstagvormittag



Toute l'année : collecte le vendredi matin

Packaging - Yellow bin
All year round: collection on Friday morning
Die Pakete - Gelbe Tonne
Ganzjährig: Abholung am Freitagmorgen

SMICOTOM
smicotom.fr • 05 56 73 27 40

Numéros utiles

Useful phone numbers / Nützliche Telefonnummern

URGENCES Emergencies / Notfälle

NUMÉRO D'URGENCE EUROPÉEN / European Emergency Number / Europäische Notfallnummer
112

GENDARMERIE / Gendarmerie / Gendarmerie
17

SAPEURS POMPIERS / Firemen / Feuerwehrleute
18

SAMU / Emergency medical service / Ärztlicher Notdienst
15

S.O.S MÉDECINS / S.O.S Doctors / S.O.S Ärzte
36 24

CENTRE ANTPOISON / Poison Control Centre / Giftnotrufzentrale
05 56 96 40 80



P PARKINGS

Parking / Parkplätze

CARCANS-VILLE

PARKING DE L'ÉCOLE - Route de Bordeaux
PARKING DE LA POSTE - Route de Bordeaux
PARKING DE LA PHARMACIE - Route de Bordeaux
PARKING DE LA MAIRIE - 2A route d'Hourtin
PARKING DU CIMETIÈRE - Route d'Hourtin
PARKING RUE DE LACANAU

CARCANS-MAUBUISSON

PARKING BOULEVARD DU LAC - Route de Bordeaux
PARKING DU MAIL - 6 allée du Mail
PARKING SUPER MAUBUISSON
PARKING DU MARCHÉ - Place du marché
PARKING OFFICE DE TOURISME
127 avenue de Maubuisson
PARKING - ESPACE ANDRÉ DARTIGUES
125 avenue de Maubuisson
PARKING DE LA GRACIEUSE - Domaine de Bombannes

CARCANS-PLAGE

PARKING DES CIRQUES
PARKING PLAGE SUD
PARKING PLAGE NORD - Rue des Acacias

AIRE DE CAMPING-CAR
Route de Bombannes

SANTÉ

CENTRE ANTPOISON

05 56 96 40 80

DOCTEUR

DR BENESSE PATRICK, DR DURAND PHILIPPE

22 route de Lacanau • 05 56 03 35 70

DENTISTE

MAYSONNAVE FABIENNE 37 route du Lac • 05 56 03 40 55

INFIRMIÈRES

BEINAT MARIE 5 route de Bordeaux • 06 73 37 19 62

PECHAUDRAL SANDIE 5 route de Bordeaux • 06 86 34 04 86

DURAND GAËLLE 2 A route de Lacanau • 07 69 05 91 95

GOILLANDEAU SANDRINE 2 A route de Lacanau • 07 69 05 91 95

STEINMULLLER LORENA 2 A route de Lacanau • 07 69 05 91 95

KINÉSITHÉRAPEUTES

SELLIER CHLOÉ, BOUQUIER LISA, MATTHYS LAURENE, ROZY CHLOÉ, VALLIER CÉLIA, TEIXERRA CHRISTOPHE

5 route de Bordeaux • 05 56 03 36 27

OSTÉOPATHES

LAURENT THIERRY 7 rue des Mouettes • 06 80 34 65 79

ESPITALIE MARION-SOPHIE 7 avenue de la Plage • 06 81 35 85 41

HOHN LÉON 40 route de Bordeaux

PHARMACIE

PHARMACIE TOURNOUX 9 place des Combattants • 05 56 03 33 27

PODOLOGUE, PÉDICURE

RIVERA ANTHONY 5 route du Lac • 06 02 19 46 41

POSTES DE SECOURS

POSTE DE SECOURS CARCANS PLAGE • 05 56 03 40 30

POSTE DE SECOURS PLAGE DU PÔLE • 05 56 03 43 25

POSTE DE SECOURS PLAGE DE BOMBANNES • 05 56 03 20 58

SERVICE PUBLIC

GENDARMERIE

GENDARMERIE DE LACANAU
• 05 57 07 17 60

POLICE MUNICIPALE

POLICE MUNICIPALE
123 avenue de Maubuisson • 06 08 70 90 09

POMPIERS

POMPIERS
2 route de Hourtin • 05 56 03 39 49

POSTE

LA POSTE

14 route de Bordeaux • 36 31

LA POSTE, AGENCE COMMUNALE

LA POSTE - AGENCE COMMUNALE
127 avenue de Maubuisson • 36 31

COLLECTE DES DÉCHETS

DÉCHETTERIE

Rue d'Aquitaine • 05 56 73 27 40

BIBLIOTHÈQUE

BIBLIOTHÈQUE DE CARCANS
1 rue du Stade • 05 56 03 90 36

BIBLIOTHÈQUE DE MAUBUISSON

127 avenue de Maubuisson • 05 56 03 49 83

MAIRIE

MAIRIE
2 A route de Hourtin • 05 56 03 90 20

SERVICE URBANISME

2 A route de Hourtin • 05 56 03 90 33

BANQUES

BANQUES

CREDIT AGRICOLE + GAB
12 route de Bordeaux • 05 56 03 35 64

GAB CREDIT AGRICOLE
127 avenue de Maubuisson •

LA BANQUE POSTALE + GAB
14 route de Bordeaux • 36 31

Des vacances en toute sécurité

Safe holidays / Sichere Ferien

Les baïnes

Qu'est-ce qu'une baïne ?

Une baïne, c'est une bassine, un trou dans le sable formé le long de la plage sur une largeur très variable. Lorsque de l'eau rentre dans la baïne, elle finit par déborder lorsqu'elle est pleine, sous l'effet des vagues et de la marée. C'est à ce moment que se crée un fort courant de sortie de baïne, ou courant d'arrachement. La mer se retire du trou et entraîne les nageurs vers le large.



What is a baïne?

A bay is a basin, a hole in the sand formed along the beach of varying width. When water enters the baïne, it eventually overflows when it is full, under the effect of the waves and the tide. This is when a strong outflow current, or rip current, is created. The sea withdraws from the hole and carries the swimmers out to sea.

What to do if you are caught in a current of baïne, a tidal pool ?

Stay calm - Do not try to fight against the current and signal yourself to lifeguards or surfers - Try to swim parallel to the beach, in order to get out of the tidal pool current.

Was ist eine baïne?

Eine Bucht ist ein Becken, ein Loch im Sand, das sich entlang des Strandes gebildet hat und unterschiedlich breit ist. Wenn Wasser in die Bucht eindringt, läuft sie schließlich über, wenn sie durch die Wellen und die Gezeiten vollgelaufen ist. In diesem Moment entsteht eine starke Strömung, die aus der Bucht herausfließt, oder auch Abrißströmung genannt. Das Meer zieht sich aus dem Loch zurück und treibt die Schwimmer in Richtung offenes Meer.

Was tun, wenn Sie von einer Bucht-Strömung erfasst werden?

Keine Panik. Versuchen Sie nicht, gegen die Strömung anzukämpfen und geben Sie Rettungsschwimmern oder Surfern ein Signal. Versuchen Sie, parallel zum Strand zu schwimmen, um aus der Bucht-Strömung herauszukommen.

QUE FAIRE SI VOUS ÊTES PRIS DANS UN COURANT DE BAÏNE ?

- ✓ Restez calme
- ✗ N'essayez pas de lutter contre le courant
- ✓ Faites des signaux aux sauveteurs ou aux surfeurs.
- ✓ Essayez de nager parallèlement à la plage, afin de sortir du courant de baïne.



VOIR LA VIDÉO SUR LES BAÏNES
Watch the video about bays
Sehen Sie sich das Video über Buchten an

LES PRINCIPAUX DRAPEAUX DE BAIGNADE

The main swimming flags - Die wichtigsten Badeflaggen



Baignade surveillée sans danger

Supervised swimming without danger
Beaufsichtigtes Baden ohne Gefahr



Baignade surveillée avec danger limité

Supervised swimming with limited danger
Beaufsichtigtes Schwimmen mit begrenzter Gefahr



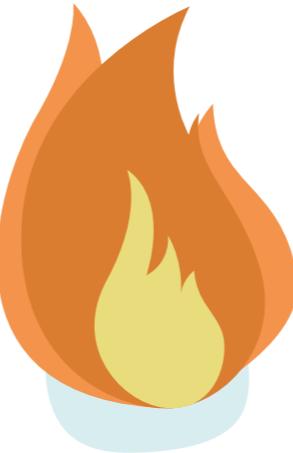
Baignade interdite

No swimming allowed
Schwimmen verboten



Zone de baignade surveillée

Supervised swimming area
Bewachter Badebereich



Les incendies

L'été est une période pendant laquelle les risques d'incendie de forêts sont importants. Il est demandé notamment de :

- ✓ Respecter les interdictions d'accès aux forêts en période à risque
- ✗ Ne pas allumer de feu ni de barbecue proche d'une forêt
- ✗ Ne pas fumer en forêt, dans les bois, ni à proximité
- ✗ Ne pas jeter de mégots par la fenêtre de la voiture

Summer is a period during which the risk of forest fires is high. In particular, it is requested to:

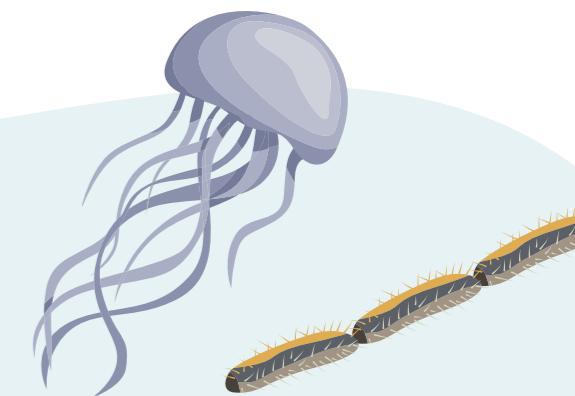
- Respect the bans on access to forests in times of risk
- Do not light a fire or a barbecue near a forest
- Do not smoke in the forest, in the woods, or nearby
- Do not throw cigarette butts out of the car window

Der Sommer ist eine Zeit, in der die Waldbrandgefahr hoch ist. Insbesondere wird um Folgendes gebeten:

- Respektieren Sie die Verbote für den Zugang zu Wäldern
- Zünden Sie kein Feuer oder Grill in der Nähe eines Waldes an
- Rauchen Sie nicht im Wald oder in der Nähe
- Werfen Sie keine Zigarettenstummel aus dem Autofenster



Les bons réflexes à adopter



The right reflexes to have:

- Protect yourself from the sun: avoid exposure between 12pm and 4pm, use high protection sun cream, wear a hat and sunglasses, but also long clothes, especially for people with fair skin.
- Keep an eye on children: remember to put an identification bracelet on them.
- Beware of stings: mosquitoes, processionary caterpillars, jellyfish...
- For water activities: do not go out alone, respect the signs, do not overestimate your abilities.
- For two-wheeled activities: wear a helmet, use the reserved lanes and respect the highway code.

Gute Reflexe, die man haben sollte:

- Sich vor der Sonne schützen: Vermeiden Sie es, sich zwischen 12 und 16 Uhr der Sonne auszusetzen, tragen Sie Sonnencreme mit hohem Lichtschutzfaktor, einen Hut und eine Sonnenbrille, aber auch lange Kleidung, insbesondere für Menschen mit heller Haut.
- Beaufsichtigen Sie Kinder: Denken Sie daran, ihnen ein Identifikationsarmband anzulegen.
- Achten Sie auf Stiche: die von Prozessionsraupen, Quallen, Tigermücken...
- Bei Wassersportaktivitäten: Üben Sie nicht alleine, beachten Sie die Beschilderung, überschätzen Sie nicht Ihre Fähigkeiten.
- Für Aktivitäten auf zwei Rädern: Tragen Sie einen Helm, fahren Sie auf den dafür vorgesehenen Spuren und halten Sie sich an die Straßenverkehrsordnung.

Découvrez la collection

Discover the collection / Entdecken Sie die Kollektion

Lacanau

Soulac-
sur-Mer

Carcans-
Maubuisson

Hourtin
Naujac-sur-Mer

Grayan-et-
l'Hôpital

Le Verdon-
sur-Mer

Vensac
Saint-Vivien-de-Médoc
Queyrac
Valeyrac
Jau-Dignac-et-Loirac
Talais



↑
Flashez moi !
Scan me! / Scannen Sie mich!



medoc-atlantique.com



OFFICE DE TOURISME MÉDOC ATLANTIQUE

PLACE DE L'EUROPE - 33680 LACANAU
info@medoc-atlantique-tourisme.com • 05 56 03 21 01

68 RUE DE LA PLAGE - 33780 SOULAC-SUR-MER
info@medoc-atlantique-tourisme.com • 05 56 09 86 61



RETRouvez AUSSI :

Les Offices de Tourisme ouverts en saison à partir du mois d'avril.
The Tourist Offices open seasonally starting in April.
Die Tourismusbüros, die ab April für die Saison geöffnet sind.



Direction de la publication : Nicolas Jabaudon, Directeur Général de l'Office de Tourisme Médoc Atlantique

Suivi et direction de projet : Aurélie Pierrat et Emmeline Azra

Conception, réalisation et illustration : Pierre-Louis Duhot

Crédits Photos : Médoc Atlantique - 1 Duvet pour 2 - D.Remazeilles - Djé 1 Moment 1 Image - J.E.Jay - L. Walter - I.Magendie - X.

Impression : Group Imprim



CAFE-THEATRE DE CARCANS

Un lieu unique dans le Médoc !



Le café-théâtre de Carcans vous propose des comédies toute l'année dans un cadre chaleureux et convivial

Ouverture des portes 1h30 avant le spectacle pour profiter du service bar et restauration



10 PLACE DES COMBATTANTS, 33121 CARCANS

Toute la programmation sur notre site theatrecarcans.fr
Suivez-nous sur

06 82 72 37 35

contact@theatrecarcans.fr



LA BOUTIQUE & LE SALON DE LA GLACE

ARTISAN GLACIER

Feuillet

+70
PARFUMS

EXCLUSIVEMENT
MAISON

FABRIQUÉ SUR PLACE
DANS NOTRE LABORATOIRE

ARTISAN GLACIER
DEPUIS 3 GENERATIONS

Glaces à emporter
ou à déguster sur place



LE SALON DE LA GLACE

142 Avenue de Maubuisson
33121 CARCANS MAUBUISSON

